Universidad Nacional Autónoma de México
Escuela Nacional Preparatoria
Plantel 3 "Justo Sierra"
Época año 1, No. 1
diciembre 2018-marzo 2019

# Justo Sierra

La Puerta al Horizonte Cultural

Nueva época

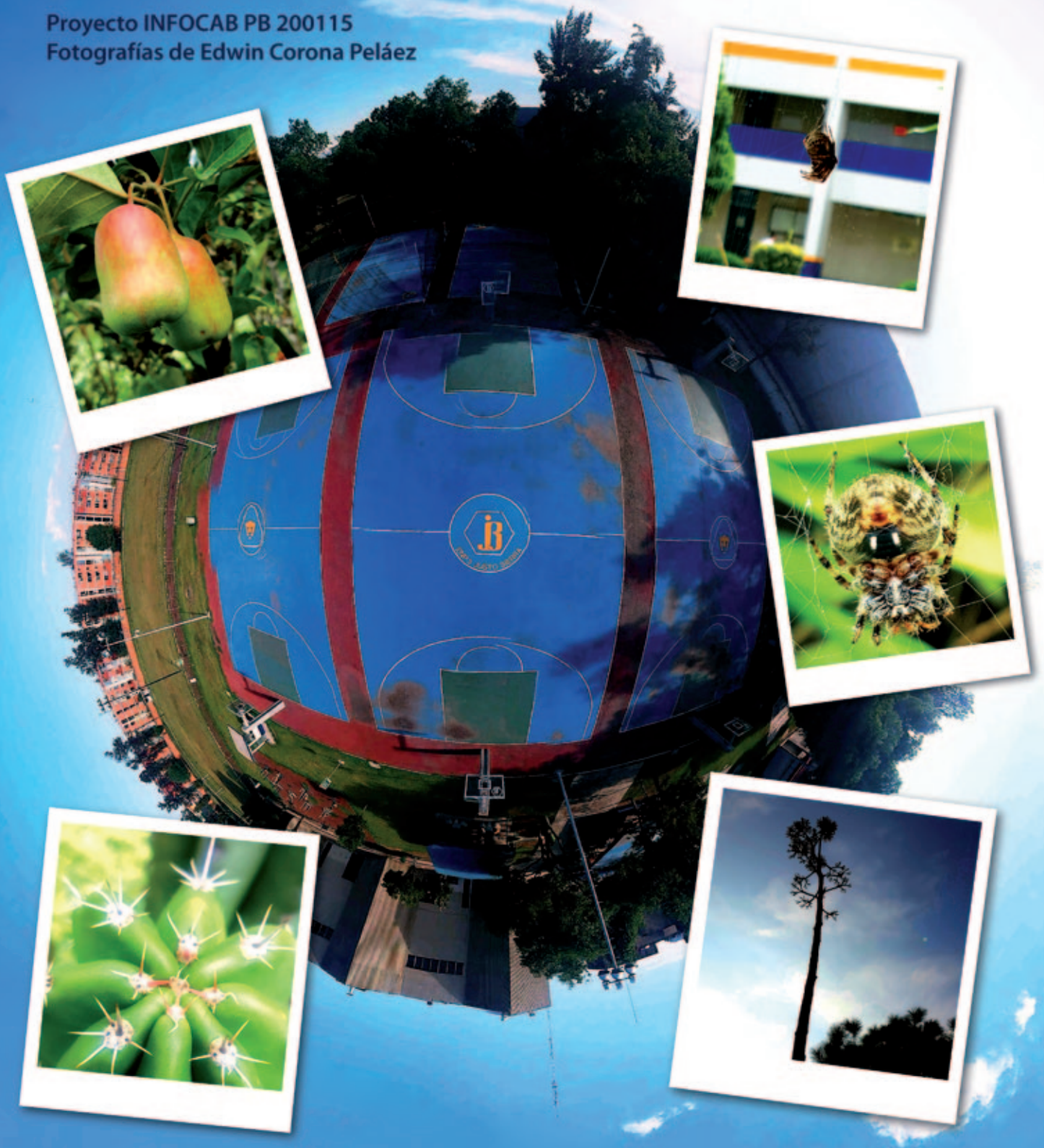
## La experiencia musical del 68 en México

## Juguetes del destino: Romeo y Julieta en el cine

## Desde mil trincheras

# Una mirada a la biodiversidad a través de la fotografía científica

Proyecto INFOCAB PB 200115
Fotografías de Edwin Corona Peláez



# CONTENIDO

Artes y Humanidades 6

Juguetes del destino: Romeo y Julieta en el cine

4 Presentación

5 Nota editorial

**Creación Literaria**

10 Muerte al óleo

19 Sonetos: El silencio de los espacios infinitos

**Historia y Ciencias Sociales**

20 Cultura Primitiva y Civilización

22 La experiencia musical del 68 en México

**Ciencia y Tecnología**

26 Cambio de sexo a una edad madura, el caso de *Thalassoma bifasciatum*

**Cápsulas Informativas**

9 La cuadratura del círculo

13 British & American English; the same, but different

35 Stephen William Hawking

38 Tejiendo el futuro. Ser es lenguaje

**Didáctica**

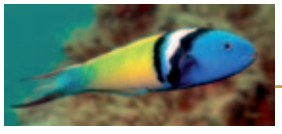
14 Procrastinación escolar: ¿"Luego" significa nunca?

**HeForShe**

30 Desde mil trincheras

**Reseña**

36 La memoria del 68 en Prepa 3




**DIRECTORIO**

**Universidad Nacional Autónoma de México**
Dr. Enrique Graue Wiechers
*Rector*

**Escuela Nacional Preparatoria**
Biól. María Dolores Valle Martínez
*Directora General*

**Plantel 3 "Justo Sierra"**
Lic. Samuel David Zepeda Landa
*Director*

**Comité editorial**

Lic. Samuel David Zepeda Landa
Mtra. Lilia Giovanna Espinosa García
Lic. Patricia Adriana Nava Garcés
Mtra. Nora Eréndira Allier Ondarza
Mtra. Guadalupe Eugenia Carballo Riva Palacio
Lic. Alejandro Alcántara Gallegos
Mtro. Esteban de Jesús Rodríguez Migueles
Mtra. Carolina Guzmán Vázquez
Mtro. Marco Antonio Navarro Rivera
Lic. Eduardo Vázquez Paredes
Mtra. Lorena De la Rosa Dorado
Mtra. Graciela Suárez Noyola
Lic. Pablo Ruiz Murillo

**Diseño**

LDG. Ilse Aime Díaz Escamilla

***Ascendiendo al futuro***
**Valeria Margarita Neri Rosales**
Técnica mixta (pastel y lápices de color)
29.7x42 cm
Representa los avances en los conocimientos que tenemos hasta el momento y los que en el futuro se alcanzarán.


*Justo Sierra La puerta al horizonte cultural, Nueva Época año 1,* No. 1, diciembre 2018-marzo 2019, es una publicación cuatrimestral editada por la Universidad Nacional Autónoma de México, a través de la Escuela Nacional Preparatoria Plantel 3 "Justo Sierra", ubicada en Av. Ing. Eduardo Molina no. 1577 Delegación Gustavo A. Madero, Ciudad de México, Tel. 57-37-37-00, http://enp3.unam.mx/revistajs.html. Editor Responsable: Lic. Samuel David Zepeda Landa. Reservas de Derechos al Uso Exclusivo en trámite, ISSN en trámite ambos otorgados por el Instituto Nacional de Derecho de Autor, Licitud de título y contenido en trámite otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Este número se terminó de imprimir el 30 de noviembre de 2018 con un tiraje de 1,000 ejemplares. El contenido de los artículos es responsabilidad de los autores y no refleja el punto de vista del Comité Editorial, del Editor o de la UNAM.


Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos o imágenes de la publicación sin previa autorización.

# Presentación

*Por Samuel David Zepeda Landa**

Hoy en día, nos encontramos en una época en donde las redes sociales, el internet y la inmediatez se presentan ante nosotros como elementos comunes, objetos que nos deslumbran con sus logros y sus posibilidades como nodos del desarrollo, la empatía, la difusión de la cultura y la asistencia; sin embargo, al mismo tiempo, estos elementos tienen la posibilidad de ser utilizados como una herramienta al servicio de los designios más nefastos, como lo son el racismo, la mentira, el machismo, la xenofobia y los dogmas.

Así, ante este mundo complejo, en el que cualquier ocurrencia busca volverse "viral" antes de ser realmente pensada, las Instituciones educativas y la comunidad que las conforma nos vemos obligadas a generar espacios de resistencia y reflexión. Lugares que nos inviten a discutir y pensar, que nos permitan distinguir y combatir la simple enunciación banal, para contraponerla a la reflexión loable y crítica.

Esta revista, que el atento lector sujeta entre sus manos, es el eco de un proyecto académico que tuvo lugar en otro momento y que hoy resurge con la firme intención de que nuestra Institución académica responda a las exigencias de nuestro aquí y ahora.

Hoy en día es necesario recobrar perspectiva y dar cuenta de que los movimientos culturales y las ideas que transforman el mundo no son ocurrencias del momento ni respuestas autómatas al tema de moda, sino que son el resultado de un largo trabajo de deliberación, reflexión y discusión dialéctica de las ideas, de un ejercicio constante de pensar y de repasar la cotidianidad.

Por todo ello, el día de hoy retomamos con orgullo aquel cultivo del desarrollo intelectual que viera la luz en septiembre de 2003 y que hoy nuevamente presentamos. La revista Justo Sierra retoma su camino resurgiendo del olvido para, una vez más abrir sus puertas y sus páginas a nuestra comunidad con el fin de que tanto alumnos, como trabajadores y profesores, tengan un espacio académico serio y comprometido en donde puedan compartir sus ideas.

La presente es una magnífica oportunidad creativa, pues nuestra planta académica y estudiantil tiene valores y conocimientos que proclamar y extender a sus pares. Espero que en sus páginas se refleje nuestro trabajo diario, nuestra entrega y dedicación, donde las figuras académicas del futuro despierten su amor por la escritura, la lectura, la cultura y la discusión crítica de ideas.

Finalmente, les corresponde ahora a ustedes expresarse colectivamente, para que nuestra revista sea el espacio fecundo de una academia crítica y propositiva que se expresa y escucha en una relación dialéctica formadora.

# Nota editorial

*Por Samuel David Zepeda Landa**

En este número encontraremos toda una serie de aportaciones desde las diferentes áreas del conocimiento que alberga nuestra institución: desde ejercicios de creatividad literaria hasta reflexiones sobre axiomas matemáticos.

En lo personal estoy emocionado de que en la presente revista se encuentren contenidos algunos de los primeros pasos creativos de nuestros estudiantes. Tal vez en algunos años, cuando miremos hacia atrás, podremos ver en estos escritos las huellas que definieron una carrera literaria o bien, parte de los elementos fundamentales que sirvieron para encontrar una vocación.

Igualmente en este número también encontramos textos de algunos escritores consolidados, compañeros profesores que nos comparten sus creaciones, sus ideas y reflexiones, pues como bien señalo Marx: "Los humanos nos realizamos en nuestro trabajo y en el resultado de nuestro trabajo podemos ver reflejado nuestro pensar"

Así, los invito a leer con atención este número que aborda temas tan necesarios y actuales como lo son el problema de la equidad de género, la exclusión de la mujer y parte de su lucha por romper con los roles construidos.

En este número se trata también el problema de la procrastinación desde una perspectiva propositiva, buscando confrontar ese mal que aqueja a nuestra sociedad en general y a las comunidades académicas en particular.

Por otro lado, encontraremos un par de artículos de difusión y breves cápsulas informativas de diferentes Colegios, que nos aportan información básica necesaria para la expansión de nuestra cultura y nuestra formación general, y que a la vez son pequeñas pautas de conocimiento que nos dejan ávidos de saber más.

Finalmente, no nos queda más que agradecer a todos y cada uno de los y las que hicieron posible esta revista, gracias a todos ustedes logramos abrir nuevamente una puerta al horizonte cultural de nuestra Institución.

***Samuel David Zepeda Landa** es director de la ENP 3 "Justo Sierra"

# Juguetes del destino: Romeo y Julieta en el cine

*Por Mónica Edith Escalante Ramírez**

*Palabras clave: Romeo y Julieta, Shakespeare, cine.*

Resumen: Romeo y Julieta es la obra de William Shakespeare que más veces ha sido llevada a la pantalla grande. Este hecho ha confrontado a los realizadores del ámbito cinematográfico con una problemática diversa debido a que deben trasladar una obra literaria del género dramático al séptimo arte. Esta problemática se deriva de las diferencias que hay entre los lenguajes propios de cada uno de los géneros: teatral y cinematográfico.

En este trabajo se señalan las vicisitudes y recursos que han utilizado los directores en tres películas para salvar y llevar a un amplio público el mensaje del Cisne de Avon, dos de ellas llevan como argumento Romeo y Julieta: Romeo y Julieta de Zeffirelli (1968) y Amor sin barreras de Robert Wise y Jerome Robins (1961). Y la tercera, inspirada en el argumento de Romeo y Julieta, pero con William Shakespeare como protagonista: Shakespeare apasionado de John Madden (1998). Como se sabe el tema principal de las películas al igual que el de la obra original es: el amor.

Finalmente, las siguientes líneas tienen el objetivo de valorar la obra de William Shakespeare, destacando su actualidad a más de cuatrocientos años de su muerte.

Las obras de William Shakespeare han sido para el cine una inagotable fuente de inspiración. Desde el inicio del séptimo arte se tiene noticia de numerosas filmaciones basadas en los dramas shakesperianos, lamentablemente no se conserva ninguna cinta completa de aquel tiempo. Sin embargo, de la que se conserva un fragmento, con un minuto de duración, es la tragedia histórica *El rey Juan* dirigida por William Kennedy (1899) en donde se puede observar un montaje escénico dentro de un teatro en Londres con un actor que personifica un rey que agoniza con gesticulaciones muy exageradas. Desde entonces, los realizadores que se expresan a través del cine se han visto enfrentados al enorme reto de respetar o adaptar a la pantalla grande el universo shakesperiano, aunque hay quienes optan por un tercer camino: crear algo nuevo.

Romeo y Julieta (1968)

De toda la obra dramática de El Cisne de Avon, *Romeo y Julieta* ha sido la que más recurrencia ha tenido en el ámbito cinematográfico. Por esta razón, y como un humilde homenaje a más de cuatrocientos años de la muerte del autor, me permitiré recomendar las tres películas que a mi modo de ver transitan con éxito por estas tres sendas; el reto de respetar: *Romeo*

***Mónica Edith Escalante Ramírez** es profesora del Colegio de Literatura en la ENP 3 "Justo Sierra"

*y Julieta* de Zeffirelli (1968); el reto de adaptar: *Amor sin barreras* de Robert Wise y Jerome Robins (1961) y el reto de crear algo nuevo: *Shakespeare apasionado* de John Madden (1998).

Zeffirelli es fiel a la Historia con mayúscula puesto que respeta el escenario donde transcurre *Romeo y Julieta*: Verona. Recrea históricamente, no sólo las calles y los espacios de la ciudad, sino también el vestuario, el peinado y las costumbres; logrando así encuadres que remiten directamente a las pinturas renacentistas. Asimismo, respeta las edades que en realidad debieron de haber tenido los protagonistas. Romeo, interpretado por Leonard Whiting, contaba con diecisiete años y Julieta, interpretada por Olivia Hussey, de apenas quince años. Hasta entonces los personajes habían sido interpretados por actores maduros.

Antes de ser director de cine Franco Zeffirelli fue director de teatro y de ópera, para algunos críticos, estos oficios no le ayudaron en la realización de *Romeo y Julieta*, puesto que se desviaba la atención del drama a los elementos musicales y visuales de la película. Aunque, por otro lado, también se puede considerar como una de sus mayores virtudes, ya que logra traducir a lenguaje cinematográfico el trágico destino de sus protagonistas.

Zeffirelli adaptó la obra con la ayuda de los guionistas: Franco Brusati y Masolino D´ Amico. Si bien, el guión recorta gran parte de los diálogos, la obra gana en fluidez. El espectador termina odiando al lerdo Fray Lorenzo y a la lenguaraz Nana, quienes en una ruda jugada del destino también parecen oponerse al amor de los célebres amantes. Mención aparte tiene la música, a cargo de Nino Rota, la cual, a la fecha, se incluye en el repertorio de orquestas de música clásica. El resultado en conjunto es una joya.

Amor sin Barreras (West side story)

La temática de las obras de Shakespeare es la naturaleza humana, temas universales que trascienden el espacio y el tiempo y que, incluso en la actualidad, nos buscan como interlocutores. Es por eso por lo que sus obras se pueden adaptar a otras circunstancias, a otras coordenadas espacio temporales. Es el caso de *Amor sin barreras* (West side story).

La factura de esta película responde al género musical. La dirección estuvo repartida en la dupla que conformaron Robert Wise y Jerome Robins. Wise, quien ya había acumulado experiencia como director apoyando a realizadores como Welles en *Ciudadano Kane*, se encargó de la dirección, y Robins dirigió en específico toda la parte coreográfica. La parte musical fue compuesta por Leonard Bernstein. El resultado fue un éxito y rompió con lo acartonado de las obras musicales llevadas al cine.

El contexto de la obra se traslada a los años cincuenta, al lado oeste de Nueva York: Manhatan.

El mayor oponente al amor entre Tony (Richard Brymer) y María (Natalie Wood) es el odio entre las pandillas: los *Sharks* (inmigrantes latinos) y los *Jets* (inmigrantes angloparlantes). Aunque la realización de la película es de 1961, el tema del racismo es de una ineludible actualidad debido a la constante migración de países latinoamericanos a Estados Unidos.

*Amor sin barreras* encierra una problemática social que se repite en nuestros días debido a la constante migración, para efectos de verosimilitud con la actualidad sólo habría que agregar la creciente intensidad con la que se ejecutan los actos violentos cometidos en el país vecino.

En *Shakespeare apasionado* (*Shakespeare in love*) es el afamado dramaturgo el que se convierte en protagonista de la película. Con guión de Marc Norman y Tom Stoppard se logra eficazmente recrear la vida cotidiana de la época isabelina.

Shakespeare escribió sus obras durante el reinado de Isabel I, quien amaba toda expresión artística, sobre todo el teatro al que incluso fomentaba. El teatro en esta época tenía sus propias convenciones, por ejemplo: las representaciones se hacían de día, pues no se contaba con luz artificial; las mujeres no actuaban, en su lugar los jóvenes sin barba interpretaban a los personajes femeninos; no había escenografías, los lugares donde ocurría la acción se describían en la propia obra o en un letrero se indicaba el cambio de locación. Era frecuente el uso de lo que en cine se conoce como "la voz en off", donde un narrador explicaba algunas cosas imposibles de escenificar.

Todas estas características son recreadas en *Shakespeare apasionado*. A su vez William Shakespeare, Joseph Fiennes, como personaje de esta película, padece los efectos del amor cortés y, al igual que Romeo y Julieta, es un juguete del destino, pues siendo un hombre pobre se enamora de Viola de Lesseps (Gwyneth Paltrow), una joven de familia adinerada que, en este caso por su condición social, no debe corresponder a su amor.

Sentimientos como la envidia, la ira, los celos, la codicia, y claro está, también el amor, quedaron representados en toda su complejidad en los personajes que creó este autor. Y por ello del ámbito teatral han sido llevados a la pantalla grande.  A más de cuatrocientos años de su muerte, Shakespeare nos sigue enseñando que no es buena la violencia, y que la respuesta a esta problemática está en el amor; en el amor que se rige por sus propias reglas al margen de leyes civiles o eclesiásticas; un amor íntimo, erótico y sensual. Se trata del amor cortés, aquél  que seguimos o padeciendo o anhelando. Padeciendo si somos un personaje shakesperiano o anhelando si somos su espectador. ■

## FUENTES DE CONSULTA


Aldarondo, R. (1993). *La tentación de Shakespeare*. San Sebastián: Patronato Municipal de Cultura. recuperado de: https://bit.ly/2PZQuQk

Díaz, J. R. (2007). *Shakespeare y el cine: un largo siglo de historia*. México: UAM. Casa del tiempo. Localizado en: http://www.uam.mx/difusion/casadeltiempo/95_96_dic_ene_2007/casa_del_tiempo_num95_96_69_72.pdf

Latorre, J. M. (1997). *Shakespeare según Zeffirelli. Un sentimiento de música*. San Sebastián: Patronato Municipal de Cultura. Localizado en: https://bit.ly/2PZQuQk

Shakespeare, W. (1984). *Romeo y Julieta*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria.

*Romeo y Julieta(1968)* [Fotografía]. Recuperada de: http://romeojulieta1968.blogspot.com/2012/03/curiosidades.html

*Amor sin Barreras (West side story)* [Fotografía]. Recuperada de: http://tiagosbraindump.blogspot.com/2014/02/west-side-story-1961.html

# La Cuadratura del Círculo

*Por Nora Eréndira Allier Ondarza**

¿Se puede construir, con la regla y el compás, un cuadrado que tenga la misma área que un círculo dado?

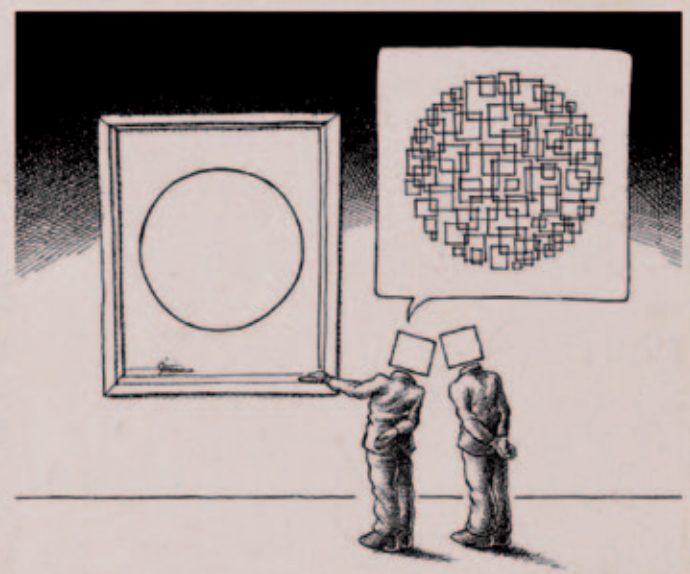
Absurdos, quebrados, irracionales, imposibles, imaginarios, reales, complejos, transcendentes, transfinitos, surreales y más... ¡tantos calificativos que dicen mucho sobre la relación que no hemos dejado de mantener con eso que en cada época se ha dado por llamar "número"!

Han sido tres problemas clave de los matemáticos griegos de la Antigüedad:

1. La cuadratura del círculo.
2. La trisección del ángulo (división de un ángulo en tres partes).
3. La duplicación del cubo (determinación de un cubo dado) .

"Resolver la cuadratura del círculo" o "buscar la cuadratura del círculo" son expresiones que entraron en el lenguaje corriente para calificar las tentativas encaminadas al fracaso de quien se obstina en querer realizar algo imposible, es decir, algo que no tiene solución.

La obra de Montuela, uno de los primeros historiadores modernos de las matemáticas presenta, hacia finales del siglo XVIII, las tentativas de solución más interesantes para la primera de ellas. Incluso, ya Euclides decía que la cuadratura del círculo era uno de los tres problemas que no se habían resuelto; de hecho, los tres son imposibles, pero los griegos no lo sabían.



Neyestani Mana. *La cuadratura del círculo*. [Ilustración]. Recuperada de: *https://elmejorhumorinteligente.blogspot.com/2012/10/la-cuadratura-del-circulo.html*

La cuadratura del círculo.

***Nora Eréndira Allier Ondarza** es profesora del Colegio de Dibujo y Modelado en la ENP 3 "Justo Sierra"

# Muerte al óleo*

*Por Paola Herrera Rocha***

Constanza caminaba por la vieja ciudad, con edificios casi derrumbados por los años, con portones de madera y ventanas de acero. Calles semialumbradas, con el pavimento tan en mal estado que era casi imposible andar por ahí con los tacones que tenía puestos por el evento del que venía. Era una chica callada y sutil, tanto que solía pasar desapercibida por los demás a pesar de la belleza que poseía gracias a su cabello pelirrojo y sus mejillas rosadas.

La calle Lirios estaba ya casi sola mientras más avanzaba, pues ninguno de los vecinos quería llegar al final de ésta y toparse con la antigua mansión que se encontraba ahí y que era, muy seguramente, la casa más antigua de todo el lugar. Tenía cerca de trescientos años de haber sido construida y no se conocía el porqué o para quién el doctor Márquez la había hecho, pero gozaba de una gran reputación por su hermosura y misticismo.

Las nubes pasaron de ser azules a grises, el ambiente se empezó a tornar húmedo y demasiado fresco. La primera gota cayó sobre su mano y supo de inmediato que con aquel calzado estaría en serios problemas si no se refugiaba de la lluvia pronto.

Para esas alturas, ya no había lugares cerca para taparse, por lo que su única salida fue correr hacia la mansión. Trató de cubrirse los falsos rizos y el maquillaje con su saco, pero fue casi inútil pues no sólo se mojó la cara y la cabeza, también la falda de satín que llevaba y la blusa morada de manga corta que su madre le regaló esa misma mañana por su vigésimo cumpleaños. Cuando abrió la reja ya estaba empapada y con bastante frío. Y al momento de llegar por fin a la puerta principal del edificio, ya se encontraba con la nariz mormada y el tobillo torcido por un tropezón que se dio con una raíz que sobresalía del suelo del jardín.

Se quedó un rato en el pórtico de la casa pensando si podía entrar, o si prefería enfermarse de neumonía. La lluvia se intensificó y también sus estornudos, por lo que prefirió entrar sin ser invitada.

Tomó el pomo de la puerta y empujó muy suavemente, no requería más esfuerzos pues, aunque parecía de un material pesado, se movió con demasiada facilidad como si alguien le ayudara desde adentro.

Entró, se puso el saco de nuevo y se percató del terrible frío que hacía. Pareciera que alguien le había leído la mente, pues en ese momento vio un haz de luz a su derecha. Al parecer emanaba calor, pero no se lograba distinguir de dónde venía.

---

* Cuento ganador del Primer lugar en el Concurso Interpreparatoriano de Literatura 2018

****Paola Herrera Rocha** es exalumna de la ENP 3 "Justo Sierra".

Buscó a tientas en el bolso su celular, y conforme más pasaba el tiempo, más cómoda y relajada se sentía. Por fin lo encontró. Lo sacó y al encenderlo alumbró hacia el haz, pero sólo vio la silueta de una mujer. Ella claramente se espantó, pero después observó que se trataba de un retrato. Ya viéndola bien se dio cuenta que era de la pintura de donde provenía la luz. Pero ¿cómo?

Se acercó poco a poco a ella cuidando de no dar un paso en falso y torcerse ahora el otro tobillo. Y antes de estar a un metro de distancia del cuadro toda la habitación se iluminó. Entonces ella con los ojos irritados pudo ver que la habitación era una sala de estar y que los muros parecían estar hechos de adobe pintado y no de madera como estaba por fuera. Los muebles eran pintorescos, así como los quinqués que estaban por casi toda la sala. El sofá parecía muy suave y cómodo, de un color azul rey que lo hacía resaltar. Había una mesa grande, un piano, más sillones, una chimenea y una pequeña biblioteca.

Recordó entonces que no se encontraba sola. La mujer del retrato seguía viéndola. Observó cada detalle, el vestido largo, sus joyas, cabello, rasgos faciales y hasta lo que alcanzaba a ver de sus zapatos. Sus ojos azules, a pesar de hermosos, daban temor por la expresión de maldad que reflejaban. Pero lo que más le llamaba la atención era el anillo en su mano izquierda que tenía un rubí en el centro. ¡El anillo se veía tan real!

Se decidió por separarse por unos minutos del cuadro que la estaba hipnotizando. Tomó un quinqué y como pudo lo encendió. Empezó a caminar por la sala y cuando ya la había recorrido toda, se armó de valor y subió las escaleras que estaban al fondo. La subida le pareció eterna. Dos, cuatro, seis, cuarenta... noventa escalones contó, había llegado... pero ¿a dónde? No había ventanas

ni puertas, solamente una cama de metal muy débil, las paredes eran color crema y la habitación estaba iluminada, pero su quinqué ya se había apagado.

Se sorprendió, pues no supo cuando se apagó, y mucho menos la razón de que pudiera ver la habitación perfectamente iluminada. Volteó a su derecha y vio una puerta que no estaba ahí antes. Trató de jalarla, pero nada. La empujó, mucho menos. Batalló tanto que se tendió en el suelo rendida, y cuando miró de nuevo, la puerta ya estaba abierta.

Extrañada, entró a aquella habitación y topó con pared a los ochenta centímetros, así que tuvo que seguir por el estrecho pasillo al que conectaba.

No caminó demasiado cuando se encontró con un sinfín de bellos vestidos y joyas que parecían nuevas. Se acercó a donde estaban los vestidos para tocarlos. Eran suaves, pesados y hermosos. Quería probarse algunos. Pero se abstuvo de hacerlo, pues temía que se hicieran cenizas si los movía de lugar.

Al voltear vio un tocador de madera con botellas de perfume vacías, y, reflejado en el espejo, a una hermosa mujer que no era ella, era la misma del retrato, y que vestía uno de los vestidos verdes que acababa de ver colgados. Pero conforme más la veía más se asustaba, pues su mirada parecía que se iba llenando de furia.

De repente el espejo se rompió, se oyó un grito muy fuerte. Constanza se quedó un poco sorda de ambos oídos, únicamente lograba percibir un zumbido mientras salía a tientas de la habitación que de la nada empezó a temblar. Algo la golpeó y sintió punzadas por todo su cuerpo, en especial una muy grande en el estómago. Logró ver la puerta, se dirigió hacia ella, pero parecía cada vez más lejos. Y después, oscuridad total.

Al abrir los ojos se encontraba de nuevo a un lado de la cama, asfixiada y aturdida por lo que le acababa de pasar. Se levantó y miró alrededor. No había salida, ni siquiera se veían las escaleras. Intentó dar un paso para tratar de encontrar una puerta y regresar a la calle, aunque siguiera lloviendo; pero apenas se movió y un fuerte dolor la hizo arrodillarse. Se le nubló la vista y casi se desmaya al sentir que en su estómago se había enterrado un pedazo de espejo. Pudo percibir el olor a metal y cómo sus ropas se iban humedeciendo y pegando a su piel. No podía gritar, ni llorar, apenas y tenía aliento para mantener abiertos los ojos.

Tomó el trozo y con las fuerzas que le quedaban lo sacó de su cuerpo. Y como si se tratase de un sueño, ya no sentía ningún dolor ni la sangre brotando ni la respiración.

Alzó la mirada y solamente estaba ella, sola, en la sala principal, de nuevo con los mismo muebles y colores que ya había visto. Pero había algo diferente, como si lo estuviera observando desde otro lugar. Solamente se dio cuenta de esto cuando una mujer delgada, pelirroja, con falda de satín negro y blusa morada se acercó de manera intimidante a ella. No podía creerlo, sabía que no estaba frente a un espejo, no solo porque ella no se estaba moviendo, ni siquiera podía hacerlo, sino porque en la mano izquierda de la mujer estaba ese anillo que había visto en la pintura, mientras que su propia mano izquierda se sentía acartonada y a simple vista parecía pintada al óleo. ■

Díaz I. (2018). *Mujer pelirroja.* [Fotomontaje]. Imagen original: https://es.123rf.com/photo_71184593_chica-pelirroja-hermosa-con-el-pelo-largo-en-vestido-de-algod%C3%B3n-retro-retrato-de-la-mujer-sobre-fondo-n.html

# British & American English; the same, but different

*Por Guadalupe Eugenia Carballo Riva Palacio**

British and American people speak the same language - English, but with some small differences:

## Vocabulary

Some Words are different in American English, for example Americans say zip code, not postcode, vacation, not holiday and cell phone, not mobile phone. Some words have different meanings, for example in British English a purse is a thing where women have their money and credit cards. In American English a purse is a woman's bag.

## Spelling

*Colour*, *favour* and other words that end in - *our* - in British English end with - *or* - in American English, e.g. *color*, *favor*, *centre*, *theatre*, and other words than end in - *tre* in British English end with - *ter* in American English, e.g. center, theather.

## Pronunciation

The most important difference between American and British English is pronunciation. American accents and British accents are quite different, and when an American starts speaking British people know he or she is American and viceversa.

## Grammar

American grammar is very similar to British grammar, but with some small differences, especially prepositions. For example, Ameircans say *See you Friday*, but British people say *See you on Friday*.

Latham-Koenig *et al.* (2013). *English File*. Oxford University Press. England. P. 19

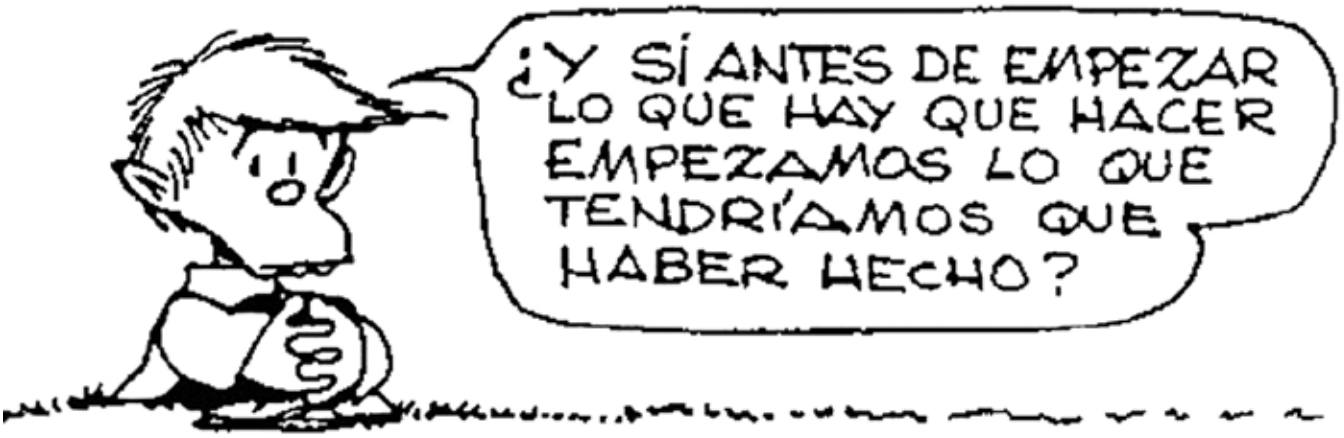
***Guadalupe Eugenia Carballo Riva Palacio** es profesora del Colegio de Inglés de la ENP 3 "Justo Sierra".

# Procrastinación escolar: ¿"Luego" significa nunca?

*Por Lilia Espinosa García**

*Palabras clave: Procrastinación escolar.*

Resumen: En algún momento de nuestras vidas, en mayor o menor medida, todos hemos postergado quehaceres para otro día. Existe un término, recientemente integrado a la lengua Española, que designa al hábito de postergar como un trastorno del comportamiento humano: procrastinación. Este problema resulta particularmente dañino en el ámbito escolar ya que el postergar las tareas nos lleva a un estado de estrés continuo por la culpa que genera el no cumplir con determinado compromiso, pero, al mismo tiempo, esa inquietud nos lleva a buscar actividades placenteras que aparentemente sepultan el malestar, aunque sepamos que sigue ahí, agazapado, latente y, por lo tanto, la tensión sigue haciendo estragos silenciosos en nuestro organismo y en nuestra autoestima. Hay quienes tarde o temprano terminan y se sienten aliviados con la descarga, otros desisten, entonces la carga emocional es peor por la tarea inconclusa y sus consecuencias.




Viñeta de Joaquín Salvador Lavado, mejor conocido como Quino.

En algún momento de nuestras vidas, en mayor o menor medida, todos hemos postergado quehaceres para otro día. En ocasiones es mala organización personal del tiempo o, por el contrario, producto de una verdadera eventualidad; pero también pueden ser, angustia, enojo, miedo o depresión disfrazados de pereza, hiperactividad, rebeldía u otras falsas prioridades, el caso es que cualquiera de estas causas nos puede conducir a dejar para después ciertas actividades y compromisos, aun cuando sabemos que de alguna forma habrá consecuencias negativas para nosotros.

Al parecer, la tendencia a posponer es una característica común en cualquier ser humano de cualquier época. Se tiene noticia, por ejemplo, de que aproximadamente en el año 1790 a.c., Hammurabi, Rey de Babilonia, estableció medidas legales que fijaran fechas límite para la presentación de quejas, contrarrestando así las perniciosas demoras de los súbditos. Tal vez de ahí viene el conocido refrán de origen turco: "¡no dejes para mañana lo que puedes hacer hoy!" (Angarita, 2012).

Más adelante, en el año 800 a.c. en Grecia, el poeta Hesíodo habla de la ruina que implicaba el incumplimiento de las tareas; Tucídides, por

* **Lilia Espinosa García** es Secretaria Académica y profesora del Colegio de Literatura de la ENP 3 "Justo Sierra".

su parte, condena la conducta postergadora de los soldados, pues éstos debían ser ejemplo social (Angarita, 2012). En el *Bhagavad Gita*, escrito aproximadamente 500 a.c., Krishna mantiene que las personas sin disciplina, vulgares, tercas, maliciosas, flojas, depresivas y dilatoras (que retrasan actividades) eran consideradas tan bajas que se les negaba la reencarnación (Steel, 2007). El mismo Cicerón, 44 años a.c., aseguró que la dilación y la lentitud eran las más despreciables características de la ciudadanía (Angarita, 2012).

Estamos, pues, ante la dilación, una mala costumbre que cuando se vuelve un hábito puede convertirse en enfermedad. Existe un término, recientemente integrado a la lengua Española, que designa al hábito de postergar como un trastorno del comportamiento humano: **procrastinación**, que "consiste en postergar de forma sistemática aquellas tareas que debemos hacer, que son cruciales para nuestro desarrollo y que son reemplazadas por otras más irrelevantes pero más placenteras de llevar a cabo" (Ignacio Lirio, 2010), es decir, "voluntariamente retrasar una conducta a pesar de tener la expectativa de estar peor a consecuencia de dicho retraso" (Natividad, 2014).

Gabriel Said, ensayista y poeta mexicano, refiere que la palabra viene del latín *pro*, que significa "adelante" o "a favor de" y *cras*, que significa "mañana". El término llegó primero al inglés, en donde se usa mucho, *to procrastinate*: dejar para mañana, que implica postergar, dejar para después, pero sin que sea un hábito. Cuando una persona lo adquiere se le llama en inglés *procrastinator* y al sustantivo *procrastination*, origen del neologismo en español.

Las tres palabras *procrastinare*, *procrastinator* y *procrastination* no se refieren a 'la mañana', como un fragmento del día, sino a 'el mañana'; 'el día siguiente a hoy' en sentido metafórico-sarcástico de dilación. El anuncio jocoso que todavía se ve en algunas tienditas: "Hoy no fío, mañana sí" viene del Imperio Romano: "*Cras credo, hodie nihil*", o sea "Mañana fío, hoy nada" (Gabriel Zaid, 2010).

Hay una leyenda con respecto al adverbio *cras* entendido como "el mañana": En Capadocia, durante el siglo III d.c., un militar del Imperio Romano decidió abrazar la fe cristiana, justo en ese momento se le apareció un cuervo que graznaba a su oído *cras cras*, es decir, *mañana*, *mañana*, con la intención de convencerlo de que dejara su conversión para mañana, pero el centurión reaccionó enérgicamente aplastando al cuervo y respondiendo al mismo tiempo: *hodie hodie* (hoy, hoy en latín) y se convirtió al cristianismo, por lo que fue martirizado y es venerado el 19 de abril como San Expedito, protector para obtener rápida solución a los problemas urgentes. De ahí que en la actualidad la palabra expedito, del adjetivo latino *expeditus* "pronto a obrar", resulte el antónimo de procrastinar.

Tal parece que estuviéramos en constante lucha con un cuervo que nos aconsejara que dejemos las cosas para mañana y… generalmente gana el cuervo; esa "voz interna", siempre activa que nos mantiene en un constante monólogo que frecuentemente acaba convenciéndonos de la evasión, por la razón que sea, de las tareas o compromisos que no queremos cumplir, y preferimos distraernos con actividades más atractivas. Por eso, cualquier pretexto es válido para justificarnos ante nosotros mismos cuando, por ejemplo, procrastinamos trabajos escolares con frases tales como: "tengo mucho trabajo", "quiero que quede perfecto", "es aburrido", "me da flojera", "mañana empiezo"; "trabajo mejor bajo presión", "luego lo hago" etcétera.

El problema de la procrastinación resulta particularmente dañino en el ámbito escolar ya que el postergar las tareas nos lleva a un estado de estrés continuo por la culpa que genera el no cumplir con determinado compromiso, pero, al mismo tiempo, esa inquietud nos lleva a buscar actividades placenteras que aparentemente sepultan el malestar, aunque sepamos que sigue ahí, agazapado, latente y, por lo tanto, la tensión sigue haciendo estragos silenciosos en nuestro organismo y en nuestra autoestima. Hay quienes tarde o temprano terminan y se sienten aliviados con la descarga, otros desisten, entonces la carga emocional es peor por la tarea inconclusa y sus consecuencias.

Es decir, sé que tengo un trabajo pendiente de una asignatura aburrida y que debo entregarlo en tal fecha, pero por alguna situación no quiero hacerlo y eso me genera culpa porque tengo un cierto grado de responsabilidad, sin embargo, con todo y la culpa, no lo hago y entonces busco algo placentero en qué ocuparme para sentirme bien, aunque sigue ahí la sensación de que ese trabajo está sin terminar y la fecha de entrega se acerca. A final de cuentas, pueden suceder dos cosas: o me desvelo y hago un esfuerzo extra, aunque me desgaste físicamente, pero termino y entrego en el último momento, o desisto y no hago nada. En este caso es peor porque la consecuencia lógica es una baja calificación y una autoestima aún más baja.

Desde luego, hay grados de procrastinación que van desde el procrastinador situacional que sólo posterga en ocasiones y contextos específicos, estudiar para un examen, leer un texto, preparar un discurso, etc., al crónico que lleva este hábito dilator a un extremo patológico todas las situaciones y contextos de su vida cargando a cuestas la enfermedad. Se ha señalado que la procrastinación crónica "está relacionada con diversas variables de personalidad como niveles bajos de confianza en sí mismo y de autoestima, y altos niveles de depresión, neurosis, conciencia de sí mismo, ansiedad social, olvidos, desorganización, baja competitividad, impulsividad disfuncional, rigidez de comportamiento y falta de energía" (Ferrari y Driscoll, 2007). De una forma u otra, la procrastinación es una espiral descendente que nos atrapa fácilmente.

Tal vez nos identifiquemos con alguno de los siguientes estilos de procrastinar, de acuerdo con la taxonomía de Sapadin y Maguire (1997).

• **Perfeccionistas**: buscan que cada proyecto sea perfecto y esto los paraliza por miedo a no poder cumplir los objetivos tan poco realistas que ellos mismos definieron.
• **Soñadores**: sufren de pensamiento mágico "Sí, va a salir bien" aunque no hagan nada para acercarse a sus objetivos.
• **Generadores de crisis**: dicen trabajar mejor bajo presión, pero también generan crisis porque hacen el trabajo hasta el último momento y no siempre es de buena calidad, o bien, abandonan porque no pueden terminar en tan poco tiempo.
• **Atormentados**: sus procesos de pensamiento impiden que hagan una tarea por imaginar cada posible escenario de desastre y fracaso.
• **Desafiantes**: les molestan las asignaciones de las tareas, retoman el control de sus vidas al rechazar el trabajo de manera oportuna y cooperativa o de manera directa o frontal.
• **Sobrecargados o complacientes**: no saben decir "no" y toman más responsabilidades de las que son capaces de cumplir.

Ninguna de estas actitudes es gratuita, es decir, detrás de ellas hay alguna causa detonadora de la procrastinación que bien puede ser una inadecuada distribución del tiempo que

dedicamos a cada tarea o actividad; por ejemplo, sucede con frecuencia que otorgamos más tiempo a las o la tarea que nos gusta más y, por lo tanto, dejamos hasta el último las demás asignaturas, por lo tanto siempre estamos llenos de trabajo; o bien, tenemos mayor predisposición negativa con respecto de alguna tarea en particular. Pueden ser también miedos o angustias generados por otras situaciones personales, sociales o familiares.

*No dejes para mañana...*

Ahora bien, si a estas causas sumamos los factores considerados de riesgo como el bajo nivel de exigencia de algunos profesores en cuanto al cumplimiento de trabajos o compromisos, porque encargan tareas con plazos relativamente largos de entregas, o bien, los distractores del entorno como los amigos, redes sociales, televisión etc. que nos desvían fácilmente de las obligaciones, tendremos una conducta procrastinadora inminente.

No todo está perdido. Si el trastorno es patológico, requerimos de apoyo profesional; en niveles intermedios podemos corregirnos partiendo de una toma de consciencia de nuestra propia capacidad de postergar y sus efectos nocivos. Es necesario buscar apoyo para superar el problema, entonces necesitamos:

• Profesores firmes en cuanto al tiempo y forma de entrega de un trabajo.
• Supervisión con acompañamiento de un tutor.
• Motivación para realizar tareas para recibir estímulo agradable o evitar uno desagradable.
• Influencia positiva del grupo de pares: presión de determinado grupo de trabajo sobre sus integrantes impulsándolos a la realización de sus tareas.

Ferrari sugiere que nuestra sociedad debería fomentar una cultura de cumplir con los plazos indicados y no estirar la liga. Es decir, no crear una noción implícita de que las fechas de entrega siempre pueden ser postergadas y que cuando decimos que algo es para un día o una hora en realidad estamos diciendo que es para un día o una hora más tardía. Esto igualmente con nosotros mismos. Pero somos enormemente autoindulgentes, y eso nos puede estar lastimando; lo contrario también nos lastima, el categórico auto-tirano que nos exige hacer más y más cosas innecesarias y, en cuestiones prácticas, irrealizables, forzando nuestra delicada máquina orgánica. (Ferrari, 2011)

El hombre moderno no ha interiorizado lo suficiente el peligro que significa no tener disci-

plina, ya que sin disciplina nos volvemos presa fácil de la formación de cualquier tipo de hábito no intencional y no controlado. ( Ferrari, 2011)

"Luego" es una palabra sin retorno, una expresión que sale por una puerta sin balcón ni escalera, porque se difumina en el "nunca" y nos hace presa fácil de la procrastinación.

Podemos evitarla tomando conciencia de nuestra propia capacidad para postergar y las causas que nos inducen a ello. No permitir que nos agobie el exceso de trabajo buscando organizar nuestros quehaceres y poniendo siempre por delante el beneficio y la clama que obtendremos al cumplir con nuestros compromisos.

Si nos sentimos agobiados por la carga de trabajo intentemos hacer nuestra la idea de Martin Luther King:

**"No te pongas a contemplar toda la escalera, simplemente da el primer paso".** ■

## FUENTES DE CONSULTA


Angarita, L. (2012) Aproximación a un Concepto Actualizado de la Procrastinación. *Revista Iberoamericana de Psicología: Ciencia y Tecnología 5* (2): pp. 85.94. Recuperado de: http://revistas.iberoamericana.edu.co/index.php/ripsicologia/article/view/249

Ferrari, J. (2011). Chronic Procrastination: Life Beyond Ineffective Time Management [Procrastinación Crónica: La Vida Más Allá del Manejo de Tiempo Inefectivo]. En Varga, A. (editor). *Time Management*. Chicago, Estados Unidos: Nova Science Publishers.

http://www.reinadelcielo.org/san-expedito-devocion-e-historia/

García-Ayala, C., Olvera, M., Jiménez, M., y Ramírez, M. (2014). *Procrastinación y psicoanálisis interdisciplinario: Estudio descriptivo-hermenéutico llevado a cabo en estudiantes de medicina*. IV Congreso Internacional de Educación Médica: Educación Médica sin fronteras: La Escuela del Futuro. Congreso llevado a cabo en Puerto Vallarta, Jalisco, México. Recuperado de: https://bit.ly/2P2vIdz

Lirio, Ignacio, (2010) "La Procrastinación, una epidemia de nuestros https://bit.ly/2AzKxPl

Morales, Laura y López, César (2016) *Descripción y análisis de la procrastinación en jóvenes universitarios* (Tesis) Universidad del Valle de México, Licenciatura en Psicología

Natividad, L. (2014). *Análisis de la Procrastinación en Estudiantes Universitarios* (Tesis doctoral). Universidad de Valencia, Valencia, España. Recuperado de: https://bit.ly/2AtGS5O

Sapadin, L. y Maguire, J. (1997) *It's About Time! The Six Styles of Procrastination and How to Overcome Them* [¡Ya era hora! Los Seis Estilos de Procrastinación y Cómo Vencerlos]. Estados Unidos: Penguin Group.

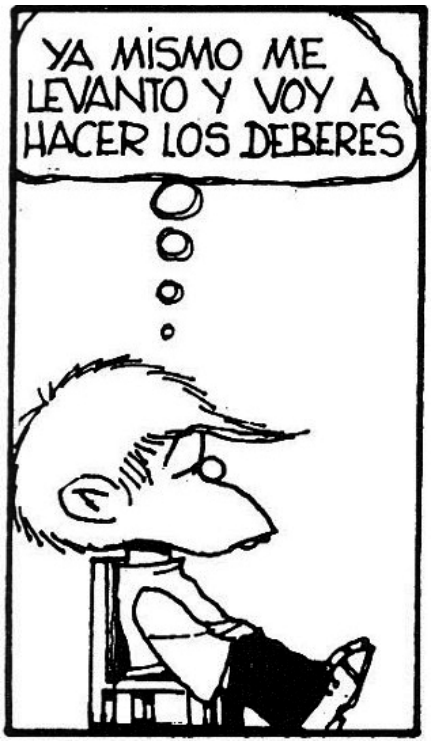
Steel, P. (2007). *The nature of procrastination: a meta-analytic and theoretical review of quintessential self-regulatory failure* [La naturaleza de la procrastinación: una revisión meta analítica y teórica de la quintaesencia de la falla regulatoria]. Psychological Bulletin, 33 (1), pp. 65-85. Recuperado de: http://studiemetro.au.dk/fileadmin/www.studiemetro.au.dk/Procrastination_2.pdf

Zaid, Gabriel (2010) *"Procrastinar" Letras Libres*, 31 de diciembre N° 144, recuperado de http://www.letraslibres.com/mexico/cultura/procrastinar

Lavado J. *Viñeta de Joaquín Salvador Lavado, mejor conocido como Quino*. [Ilustración]. Recuperado de: http://www.themanagerspodcast.com/como-evitar-procrastinacion-frases-consejos/

Lavado J. *No dejes para mañana...* [Ilustración]. Recuperada de: https://www.pinterest.com.mx/pin/545639311080660487/

Lavado J. *Ya mismo me levanto...* [Ilustración]. Recuperada de: https://medium.com/@Aona/mafalda-448fa06e5f54

# Sonetos: El silencio de los espacios infinitos

*Por Francisco Erasmo López Ortega**

La fachada del cosmos, la pintura
tornó en lienzo el infinito abismo
pincel en mano interpreta a sí mismo
del cosmos la tremenda arquitectura.

Coleóptero de luz en la apertura
impone de los días el eufemismo
y en las noches construye el espejismo;
el concierto de estrellas: la obertura.

Después de comenzar la sinfonía,
el hombre se pregunta su postura,
la música se torna alegoría

del cosmos, que retoma nueva altura.
De los astros resuena la armonía
y en las aguas del cielo una cesura.

El hombre mira al cielo y se pregunta:
¿será el cuerpo de una mujer desnuda
esta noche que fértil mira aguda
en las estrellas que su vientre junta?

¿o será el cosmos la humedad presunta
de la mar que de estrellas corre muda
en su faz los hermosos astros suda
y en la piel de una esfera los conjunta?

¿Será el mundo una ostra, un convento,
una bóveda de agua amurallada,
con los mundos cargando su cimiento?

Cuestiona al universo en la callada
y hace en uno solo el sentimiento
observando del cosmos la fachada.

Pentagrama celeste es lo que mira
el ojo de Pitágoras de Samos
y acordes orbitales en los tramos
de curvas cuerdas: esplendente lira.

Mirando desde el centro de la espira
los hombres preguntaban ¿qué escuchamos,
en el cielo sereno que observamos,
si es sorda partitura la que gira?

Arpegio de colores en el arpa
donde suenan las notas, la cantera:
el fondo transparente donde escarpa

el zumbido silente de la esfera
que pulsa con los dedos donde zarpa
el concierto de astros, la rivera.

Nguyen Hieu *Kelogsloops* (2015). *Insomnia*. [Ilustración]. Recuperada de: https://kelogsloops.com/watercolor/tdubb0fg65l5yjvswak77ndkwh145y

***Francisco Erasmo López Ortega** es profesor del Colegio de Literatura de la ENP 3 "Justo Sierra".

# Cultura Primitiva y Civilización

*Por Alejandro Alcántara Gallegos**

*Palabras clave: Antropología, Cultura, Civilización, Primitivo, Sociedad Compleja.*

Resumen: En este texto se busca aclarar las diferencias entre los conceptos de *cultura primitiva y civilización*, como categorías teóricas para el análisis de la cultura. De ninguna manera se pretende agotar el problema, pero sí se establecen algunos elementos centrales para la discusión del mismo a partir de las ideas de antropólogos como Elman R. Service y Joseph Tainter.

Desde la Prehistoria, la cultura se ha transformado y diversificado a partir de la evolución específica de cada pueblo y época. Como parte de ese proceso han existido sociedades que por distintos factores, desarrollan formas de cultura más complejas que las de otros pueblos, mientras que otras han permanecido –incluso hasta la actualidad– con formas de organización primarias, entendiendo que esa *complejidad* se refiere exclusivamente a una organización social más o menos estructurada y no a su apreciación como "mejores" o "superiores" con respecto a otras.

De este modo, se han planteado modelos y categorías teóricas para establecer *prototipos* de desarrollo cultural que permitan identificar y estudiar la cultura de distintas sociedades. Una de las que más se emplean en la actualidad es la del antropólogo estadounidense Elman R. Service (1915-1996), quien, hacia los años setenta, propuso los conceptos de *banda*, *tribu*, *jefatura* y *Estado* (Service, 1971). Otra forma de abordar el problema ha sido el rescate del concepto *civilización* para limitarlo a una categoría que describe una forma o tipo de cultura particular de entre las muchas que pueden ocurrir en una sociedad. En esta concepción –vinculada con los planteamientos

*El tianguis de Tlatelolco (fragmento)*

del antropólogo e historiador estadounidense Joseph Tainter (1949-), civilización sería el sistema sociocultural propio de una sociedad compleja, dejando claro que este nivel de desarrollo cultural, cuyos componentes y estructura revelan mayor elaboración y diversidad, emerge sólo cuando existe la complejidad social necesaria para soportarlo (Antequera, 2004: Cap. 5).

En tal caso, la *civilización* se caracterizaría como sistema sociocultural por la existencia de ciudades,

* **Alejandro Alcántara Gallegos** es Jefe de Departamento y profesor del Colegio de Historia de la ENP 3 "Justo Sierra".

Estado, clases sociales, diversidad de actividades económicas producto de la división social del trabajo y desarrollo de algún sistema de escritura. Por ello, en las civilizaciones encontramos patrones de vida sedentarios, asentamientos urbanos, agricultura intensiva, comercio amplio, religiones formales, conocimientos científicos, formas de pensamiento crítico, vida comunitaria o individualismo, subculturas dentro de la misma sociedad y tecnología desarrollada, entre otros logros culturales. En esta lógica –y por oposición al concepto de civilización– *cultura primitiva* sería otra categoría para describir la cultura propia de los grupos humanos con una organización social incipiente, en la que no existen componentes estratégicos (Estado, escritura, división social del trabajo, estratificación social y ciudades) que permitan el desarrollo de una mayor complejidad social y cultural. Por ello, las culturas primitivas implicarían patrones de vida nómadas y en ocasiones sedentarios, habitación en cuevas, refugios o aldeas; organización social fundada en clanes, tribus y jefaturas; creencias animistas y mágicas, dependencia de actividades de caza-recolección y pesca, tecnología rudimentaria, pastoreo, agricultura de subsistencia e inexistencia de asentamientos urbanos, entre otros (Vázquez, y otros, 2010: 24).

Con todo, algunos autores consideran hoy que el concepto de *civilización* debe utilizarse en sentido amplio para incluir valores, visiones del mundo, creencias, instituciones, costumbres y leyes, pero es claro que –concebido de esta forma– termina convirtiéndose en un sinónimo de *cultura* sin mayor utilidad. En efecto, mientras que el concepto de *cultura* se refiere al conjunto de ideas, objetos, conductas, instituciones, espacios y demás elementos que surgen en cualquier comunidad humana como resultado de la transformación de la naturaleza y la interacción social de sus miembros, el concepto de *civilización*, en cambio, está vinculado –incluso desde su origen etimológico– con una forma específica de cultura que es propia de algunas sociedades con cierto nivel de complejidad y desarrollo estructural. Desde luego, la aplicación de tales categorías no implica asumir una taxonomía rígida, pues la diversidad cultural de los pueblos rebasa por completo cualquier modelo teórico. Además, la cultura no puede ser considerada como un proceso de desarrollo progresivo que necesariamente conduzca a una sociedad hacia formas "más avanzadas" (*evolucionismo cultura*l), pues la transición de una cultura primitiva a una civilización –y la variedad de fenómenos que existen entre sociedades con culturas que podrían clasificarse en ambas categorías– implica sólo que hay desarrollos culturales diferentes y difíciles de clasificar, pero nunca que unos sean mejores que otros. ■

## FUENTES DE CONSULTA


Antequera, J. (2005). *El potencial de sostenibilidad de los asentamientos humanos*. [Edición electrónica]. Recuperado de http://www.eumed.net/libros-gratis/2005/ja-sost/ (Consultado el 25 de abril de 2018).

"Cuál fue la primera sociedad compleja del Perú y América" en *Amautacuna de Historia*. Recuperado de https://amautacuna.blogspot.mx/search?q=Cu%C3%A1l+fue+la+primera+sociedad+compleja+del+Per%C3%BA+y+Am%C3%A9rica (Consultado el 25 de abril de 2018).

Service, E. R. (1971). Primitive Social Organization: An Evolutionary Perspective. New York: Random House, 221 p.

Vázquez, E., y otros. (2010). *Historia de la Cultura*. México: Santillana, 303 p.

Rivera, D. *El tianguis de Tlatelolco*. [mural]. Recuperado de: https://arqueologiamexicana.mx/mexico-antiguo/el-mercado-de-tlatelolco-segun-diego-rivera

50 AÑOS DEL 68

# La experiencia musical del 68 en México

*Por Pablo Ruiz Murillo**

*In memoriam,*
Ma. Guadalupe Murillo Prado

*Palabras clave: música, experiencia sonora, Guerra Fría, capitalismo, década sesentera.*

Resumen: La música, expresión histórico-cultural de una época, fue -para el caso mexicano de los años 1960- toda una experiencia sonora continuadora de los gustos convencionales para las generaciones maduras (como el caso de los boleros ranchero y romántico), y también se convirtió en un vaso comunicante de las inquietudes rebeldes para las jóvenes generaciones del momento (como por ejemplo, el *rock and roll* y la música latinoamericana de protesta social), todo ello en el contexto de la denominada Guerra Fría entre el bloque de países capitalistas apuntalado por los Estados Unidos de América y el bloque de naciones comunistas dirigido por la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas. Por último y a nivel nacional, dicha turbulenta década sesentera, a final de cuentas, se convirtió en una manifestación alterna a la efervescencia social y política de aquel momento histórico tan transcendental para México, en particular, y para el mundo, en general.

Hace ya algunos ayeres, llegó a mis manos un pequeño gran libro en donde unas breves pero profundas palabras me resultaron una certera y contundente aseveración musical. El texto de marras se llamaba *Con olor a Mozart*, del escritor mexicano Eusebio Ruvalcaba Castillo. Mientras deleitaba mis pupilas con el estilo ameno y sustancioso del poeta capitalino, repentinamente aparecieron unas líneas que hasta el día de hoy continúan sacudiendo mi dignidad sonora:

*El melómano*

Compra discos, lee biografías de músicos,
colecciona programas de mano.
Por sus venas circula música.
Y muchas veces ama aún más la música que los propios músicos.
Pero llora en vez de tocar.

(Ruvalcaba: 1998)

Tiempo después, tuve la fortuna de conocer y charlar fugazmente con el autor de tan lapidaria sentencia durante la presentación de un libro en el edificio marmóreo del Palacio de Bellas Artes, donde otrora tocaran sus padres, la pianista consumada Carmela Castillo Betancourt y el legendario violinista Higinio Ruvalcaba Romero. La efímera plática sólo vino a confirmar la gran verdad que encerraban aquéllas palabras.

Sirva lo anterior de preámbulo y excusa para presentar aquí lo que para un melómano e historiador empecinado como yo significan el 68 mexicano y su universo sonoro, una paráfrasis de aquella emblemática grabación sesentera, *Are you experienced*?, del psicodélico guitarrista norteamericano Jimi Hendrix, es decir, una experiencia musical acumulada tras escuchar y degustar una y otra vez las armonías, los acordes, las cadencias, las letras y demás componentes esenciales del acervo sonoro de aquella época, y que van desde el *rock and roll*, pasando por la música de protesta, hasta llegar a las baladas ranchera y romántica.

Todo ello a propósito del 50.º aniversario sobre el mito fundacional y generacional que solamente duró 132 días y del cual recordamos más su trágico final, me refiero al movimiento estudiantil de 1968. No estaría por demás recomendar -para fines prácticos y explicativos- que durante la realización

* **Pablo Ruiz Murillo** es profesor del Colegio de Historia de la ENP 3 "Justo Sierra".

del siguiente recorrido histórico-cultural se acompañara su lectura con algunos extractos de las piezas musicales que -en parte- ilustran aquella compleja y decisiva era de conflictos denominada Guerra Fría, durante la cual el mundo vivió una polarización de irrenunciables agendas gubernamentales, en medio de proyectos de desarrollo económico contrapuestos, delirantes patrones de conducta socio-culturales y una desquiciante carrera armamentista entre dos hemisferios hegemónicos; por un lado, el Primer Mundo, comandado por el capitalismo liberal del "Tío Sam" (los Estados Unidos de América) y, por el otro, el Segundo Mundo, jefaturado por el comunismo soviético del "Oso ruso" (la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas) junto con sus respectivas comparsas aliancistas, acomodaticias y oportunistas, según los intereses del momento y, en último lugar, el denominado Tercer Mundo, región geoeconómica bautizada así por el sociólogo francés Alfred Sauvy y que pretendió ser una alternativa diferente a los modelos dominantes ya establecidos.

*Radio reloj despertador RCA Victor*

Ahora bien, el medio de comunicación masiva de aquella época era el otrora invento revolucionario del científico italiano Guillermo Marconi, que se fue modificando y convirtiendo en un nuevo instrumento de información y entretenimiento de las masas bajo un contexto histórico de confrontación mundial como fueron los años sesenta del siglo XX, me refiero a la radio, que transmitía sus ondas hertzianas a través de la frecuencia radiofónica de Amplitud Modulada (AM), y que en el México del "milagro económico" contaba con 39 estaciones y su hermana, la Frecuencia Modulada (FM) con apenas 7. Asimismo, los alcances sonoros del aparato en cuestión resultaban muy limitados debido al presupuesto respectivo con que debían contar los industriales de la empresa radiofónica y la licencia o permiso de transmisión oficial otorgado por la Secretaría de Gobernación, a través de la Cámara Nacional de la Industria de la Radiodifusión (CIR) que hizo suyos los principios de la "ética radiofónica", a saber: evitar un lenguaje procaz y coloquial; respetar el matrimonio como fundamento de la familia y el hogar; difundir programas infantiles en favor de la moralidad, el trabajo y el respeto; tolerar las creencias religiosas; impedir la discriminación racial y nacional; evitar la apología de la delincuencia; prohibir temas pornográficos, escandalosos o maliciosos que contrariaran las buenas costumbres; no herir las susceptibilidades de los discapacitados físicos; la transmisión musical de canciones, letras o comerciales cantados debería evitar todo lo antes dicho; prohibir la publicidad fraudulenta y engañosa, así como la transmisión de temas sobre ciencias ocultas, anticoncepción y aborto. (Medina: 2015)

Por otra parte, los mexicanos que desearan conectarse a las ondas sonoras de la radio nacional, debían hacerse de uno de los aparatos puestos a la venta por los fabricantes de receptores *Philco*, *Pilot*, *Zenith*, *Admiral*, *RCA Victor* (marca precursora de la frecuencia modulada y televisión) y *Phillips* (de la empresa introductora de radio FM en México), así como la fabricante de equipos de transmisión *Westinghouse*.

El catálogo sonoro transmitido durante aquellos turbulentos tiempos por la radio mexicana

incluía lo que la programación radiofónica denominaba "música del recuerdo", es decir, aquella que había sido compuesta en décadas anteriores. Las estaciones radiofónicas de vieja cepa como la *XEW*, la *XEB* y *Radio Mil* programaban música ranchera en las voces de "El Embajador de la Música Ranchera Mexicana", José Alfredo Jiménez, y sus clásicas composiciones cargadas de dolor etílico para los adoloridos:

> Cuando te hablen de
> amor y de ilusiones,
> y te ofrezcan un sol
> y un cielo entero,
> si te acuerdas de mí,
> no me menciones
> porque vas a sentir
> amor del bueno.

Al igual que se transmitían canciones de la máxima exponente de la música vernácula mexicana, Lola Beltrán o "Lola, la Grande"; de "El rey del bolero ranchero", Javier Solís y de "La Reina de los Palenques", Lucha Villa.

También se escuchaban en la radio nacional las composiciones románticas convertidas en boleros bajo la interpretación de "El Flaco de Oro", Agustín Lara; "El Samurai de la Canción Mexicana", Pedro Vargas, y hasta los archiconocidos y bien renombrados tríos como: Los Panchos, Los Tres Ases o Los Tres Caballeros. Cabe señalar que las interpretaciones de "El Torito", Pedro Infante, "El Charro Cantor",

*De izquierda a derecha: Enrique Guzmán, Angélica María, César Costa y Rocío Durcal*

Jorge Negrete y Francisco Gabilondo Soler, "Cri Cri", continuaron en el gusto del público radioescucha.

De igual manera, en la programación radiofónica mexicana se escuchaban nuevos ritmos allende el Río Bravo como el de las grandes bandas del *swing*, al estilo orquestal de Benny Goodman, Glenn Miller, Count Basie o "Duke" Ellington, por mencionar sólo algunas de las *big bands* más representativas, conocidas desde las décadas de los 40 y 50.

Como ha sucedido a lo largo de la historia musical de México y los Estados Unidos, estas bandas tenían su versión nacional en las orquestas de Luis Arcaraz, Juan García Esquivel o la de Pablo Beltrán Ruiz. De igual forma, llegó a nuestro país música importada de otros horizontes sonoros como la perla caribeña de Cuba, y sus ritmos afroantillanos, entre estos el mambo, que hiciera famoso la orquesta dirigida por "La Foca", Dámaso Pérez Prado, y el *cha-cha-chá*, ritmo tropical que amenizó los oídos mexicanos y que en los años 60 encontró espacios de difusión en estaciones dedicadas a transmitir dicho género. Tales fueron los casos de *Radio AI* en el 1320 de AM (perteneciente al grupo Radio Centro) y *Radio Onda* en el 1530 AM (del grupo Radio Mil).

Junto con el arribo de estas nuevas cadencias al universo auditivo, el panorama radiofónico se enriqueció y abrió espacios para estos innovadores sonidos. Las estaciones radiofónicas, y sus propietarios rápidamente se percataron del alcance social y del enorme beneficio económico de ritmos como el *twist*, el *rock and roll*, y sus derivados.

De esta manera, el mercado juvenil comenzó a tener una mayor proyección comercial para los empresarios de la radio nacional y fue así como el *rock and roll*, proveniente de nuestros primos hermanos del Norte, terminó traducido e interpretado al español por los artistas

nacionales o hispanoamericanos del momento como fuera el caso del ex-integrante de la banda rocanrolera *Los Teen Tops*, el venezolano-mexicano Enrique Guzmán, cuyo meloso y edulcorado estilo romántico se convirtió en el amor platónico de todas las jovencitas, y las ya no tan jovencitas, al ritmo de *Tu cabeza en mi hombro*, una adaptación del éxito musical del también baladista de origen canadiense radicado en la Unión Americana, Paul Anka.

Tu cabeza en mi hombro
quiero yo tener siempre
Acaríciame, cielo, si me quieres tú.
Quiero tener tus labios, demuestra
que me quieres.
Un beso tuyo, nena,
de dudas me sacará.

Junto a "Quique" Guzmán también se escuchaba en la radio nacional a la futura "Novia de México", Angélica María, y su pegajoso éxito musical *Eddie Eddie*, que se vio acompañada con las canciones de César Costa y de la española Rocío Durcal, las cuales amenizaban las fiestas de fin de semana para la chamacada sesentera.

Como parte de un movimiento de renovación musical proveniente del Viejo Continente en contra de las enseñanzas y valores tradicionales, en los años sesenta tuvo lugar la aparición de lo que los especialistas denominaron la "ola británica", uno de cuyos grupos más representativos fueron *The Beatles*, cuya trascendencia sonora también impactó en México.

Por otra parte y en medio de las confrontaciones que tuvieron como escenario a la Guerra Fría entre los bloques hemisféricos del Este (Moscú) y del Oeste (Washington), en América Latina se vivieron excesos sistemáticos por parte de las dictaduras militares, violentándose así los derechos humanos de la población civil. Este fue un campo fértil que los jóvenes aprovecharon para crear y difundir sus inquietudes ideológico-culturales de oposición mediante lo que se dio en llamar la "canción latinoamericana de protesta social", cuyos artistas más emblemáticos fueron Violeta Parra y Víctor Jara en Chile, Oscar Chávez y Judith Reyes en México.

Sin lugar a dudas, el movimiento estudiantil del 68 mexicano, en su afán reivindicador y esfuerzo contestatario frente a la cerrazón e intransigencia institucionales del sistema político mexicano, tuvo la capacidad socio-cultural de sintetizar y reinterpretar el repertorio de la tradición musical venida de los corridos de la Revolución junto con las parodias al cancionero de moda, para transformarlo en favor de sus demandas y/o reclamos a ese *statu quo* que se veía amenazado y evidenciado por esta otra expresión de protesta social que, junto con la de los ferrocarrileros, los maestros y los médicos, se convirtieron en la representación más clara y directa de que el "Milagro económico" en realidad era una pesadilla institucional no solo para los sectores populares y sus siempre postergables peticiones de bienestar socio-económico, sino también para las ascendentes clases medias politizadas y dispuestas a cuestionar y -de ser posible- transformar su realidad cotidiana (Pérez: 2015).

En ese sentido, la generación de los sesenta recurrió, entre otros escenarios de participación pública, a la experiencia musical de aquellos tiempos por momentos cargados de contemplación y evasión hasta alcanzar instantes de verdadera irreverencia frente a su compleja situación personal y social.

## FUENTES DE CONSULTA


Medina Álvarez, V., Vargas Arana, G. (2015). *Nuestra es la voz, de todos la palabra. Historia de la radiodifusión mexicana*. 1921-2010, México: Facultad de Estudios Superiores Acatlán/UNAM.

Pérez Montfort, R. (2015) *La cultura, 1808-2014*. México, El Colegio de México / Fundación Mapfre / Fondo de Cultura Económica, (Col. México contemporáneo, Tomo 4.)

Ruvalcaba, E. (1998). *Con olor a Mozart*, México: Universidad Autónoma Metropolitana / Verdehalago, (Col. Las cascadas prodigiosas: 25.), 75 pp.

*Reloj Despertador*. [fotografía] Recuperada de: https://bit.ly/2KJqRgY

*Enrique Guzmán, Angélica María, César Costa y Rocío Durcal.* [fotografía] Recuperada de: https://bit.ly/2SgyaPC

# Cambio de sexo a una edad madura, el caso de *Thalassoma bifasciatum*

*Por Francisco Pérez Mariscal**

*Palabras clave: Determinación del sexo, reproducción sexual, estrategias reproductivas, supervivencia, cambio climático.*

Resumen: Los mecanismos de determinación sexual varían mucho entre taxones. Entre los vertebrados, los peces muestran una gama excepcional de estrategias reproductivas con respecto a la expresión de su sexualidad. En el pez cabeza azul, existen principalmente dos teorías que tratan de explicar la determinación del sexo, una de ellas indica que mediante la incubación de los huevos a temperaturas elevadas se producen machos y a temperaturas bajas se producen hembras, la segunda propuesta indica que existe una determinación sexual mediada por la población. De esta manera, el pez cabeza azul permite sólo la presencia de un macho en un territorio determinado, todas las larvas se desarrollan como hembras hasta que el macho muere, momento en el cual una de las hembras del territorio se convierte en macho. Cambiando su morfología, conducta, sexo gonadal, dominancia social, cortejo típico de los machos y apareamiento, pocos minutos después de la muerte del macho.

La determinación del sexo conduce a un destino de opción binario de las características sexuales en un organismo. En casi todos los vertebrados, la reproducción sexual requiere dos sexos (machos y hembras) para mantener la variación y la supervivencia. Por lo tanto, la determinación y diferenciación del sexo desarrolla ovarios o testículos en uno u otro caso, siendo uno de los procesos más importantes para la supervivencia de las especies. Sin embargo, los mecanismos de determinación sexual varían mucho entre **taxones** (Guerrero-Estévez & Moreno-Mendoza, 2010; Desjardins & Fernald, 2009). Entre los vertebrados, los peces muestran una gama excepcional de estrategias reproductivas con respecto a la expresión de su sexualidad (Kobayashi *et al.*, 2012).

Los mecanismos de determinación sexual observados en peces se pueden referir a: a) la presencia de verdaderos hermafroditas, una estrategia usualmente asociada con bajos niveles evolutivos, b) la determinación del sexo dependiente de temperatura (DSDT), que es el más extendido proceso de la mayoría de los reptiles y c) **cromosomas** sexuales (Hofsten & Per, 2005; Schartl *et al*., 2004).

En el pez cabeza azul (*Thalassoma bifasciatum*) de los arrecifes de coral del Caribe, existen principalmente dos teorías que tratan de explicar la determinación primaria del sexo, una de ellas indica que mediante la incubación de los huevos a temperaturas elevadas se producen machos y a temperaturas bajas se producen hembras (Crews, 2003; Godwin *et al*., 2003); por otro lado, la segunda propuesta indica que existe una determinación sexual mediada por la población, en la que en principio los peces cuentan con una **gónada** femenina rudimentaria que puede diferenciarse en cualquiera de los dos, testículo u ovario primarios. Sin embargo, estos mecanismos no han sido clarificados, ya que estudios han mostrado que existe una hembra hermafrodita primaria, la cual puede activar el *switch* de diferenciación a un macho de fase terminal (FT) en condiciones dependientes de la población (Munday *et al*., 2006). A continuación se describe brevemente cómo se lleva a cabo la activación del *switch*.

* **Francisco Pérez Mariscal** es profesor del Colegio de Biología de la ENP 3 "Justo Sierra".

La DSDT limita el rango de la supervivencia de una especie, tal es el caso de condiciones extremas como las producidas por el cambio climático. Las especies con una determinación sexual reversible y con la capacidad de que un único **genoma** pueda producir dos o más morfologías alternativas en respuesta a una señal del ambiente y dependiente de la población se denomina polifenismo. Estas especies tienen menos posibilidades de fracaso (Ellerby & Gerry, 2011; Oliván, 2009).

De esta manera, el pez cabeza azul de los arrecifes de coral del Caribe, que se rige por este sistema, permite sólo la presencia de un macho en un territorio determinado (figura 1), y todas las larvas

*Figura 1. Población de **Thalassoma bifasciatum** en los arrecifes de coral.*

se desarrollan como hembras hasta que el macho muere, momento en el cual una de las hembras de su territorio se convierte en macho (Ellerby & Gerry S, 2011). Por lo que los individuos pueden ser categorizados dentro de fases inicial y terminal con base en su morfología y comportamiento (Warner, 1984).

En la fase inicial (FI) los peces pueden ser machos o hembras (figura 2), mientras que en la FT el pez siempre será macho. Los machos FT pueden ser exiliados y subdivididos en machos territoriales de fase terminal (T-FT) y machos no territoriales de fase terminal (NT-FT) (Semsar *et al*., 2001). Los machos T-FT se aparean con las hembras FI que desovan y agresivamente defienden los sitios de cortejo, exiliando a los machos FI y NT-FT (Warner, 1984). Los machos NT-FT no muestran la agresividad y conducta de cortejo típica de los

**GLOSARIO**

***Taxones.*** Grupo particular de organismos emparentados a través de la historia evolutiva.

***Cromosomas.*** *Estructura formada por ADN y proteínas que organizan y regulan el uso del ADN.*

***Gónada.*** Órgano productor de gametos en los organismos multicelulares: ovario o testículo.

***Genoma.*** Todo el material genético (ADN) de un organismo.

***Gameto.*** Célula sexual haploide: ovulo o espermatozoide.

***ARNm.*** (Ácido ribonucleico mensajero), molécula que determina la secuencia de aminoácidos de una proteína mediante un proceso catalizado por ribosomas.

***Arginina vasotocina (AVT).*** *Neuropéptido involucrado en procesos fisiológicos y endocrinos.*

***Hipotálamo.*** Región del cerebro que controla funciones nerviosas y endocrinas.

***Estrógenos.*** Hormonas sexuales femeninas producidas por células foliculares del ovario involucradas en las características sexuales secundarias, la ovogénesis, crecimiento del revestimiento del útero, entre otras.

***Aromatasa.*** *Complejo enzimático que interviene en la biosíntesis de los estrógenos.*

***Estradiol.*** Hormona femenina predominante en la función reproductiva y sexual.

***Testosterona.*** Hormona sexual masculina necesaria para el proceso de la espermatogénesis, características sexuales secundarias masculinas, funcionamiento de las glándulas sexuales accesorias del aparato genital, motivación sexual, desarrollo de musculatura, entre otras.

*Figura 2. Hembras y machos en la fase inicial (FI).*

machos T-FT y no tienen acceso a los sitios de desove de las hembras (Semsar *et al*., 2001). Los machos FI se encuentran en grandes agregaciones de desove donde la proporción operacional de sexo puede exceder a 50 machos FI por hembra o encontrarse dentro de parejas T-FT/FI y liberar **gametos** (Warner, 1984).

En relación con el comportamiento por el cambio de sexo, estudios han mostrado que está asociado a un incremento en el Ácido Ribonucleico mensajero (**ARNm**) en **arginina vasotocina** (AVT) en el área preóptica del **hipotálamo** (Godwin *et al*., 2000). La expresión de AVT es mayor en el macho T-FT que en las hembras FI y aumenta rápidamente con el cambio sexo (Godwin *et al*., 2000). Este incremento en la expresión de AVT es impulsado por la dominancia social y es independiente de las gónadas (Semsar *et al*., 2003). Adicionalmente, la administración de AVT aumenta el comportamiento agresivo y el cortejo típico de los machos T-FT (Semsar *et al*., 2001), mientras que un antagonista del receptor AVT bloquea la adquisición territorial en los machos grandes y en el cambio de comportamiento sexual en las hembras (Semsar *et al*., 2004).

La modulación de los **estrógenos** neurales a través de la **aromatasa** es un posible mecanismo subyacente a la rápida adaptación de las

*Figura 3. Macho de fase terminal*

cambiantes condiciones sociales en el cambio de sexo en este pez (Marsh *et al*., 2006). Varios estudios han revelado la importancia de los estrógenos y la vía de la aromatasa en los procesos de cambio de sexo gonadal (Kroon *et al*., 2003; Nakamura *et al*., 2003) y han sugerido que una disminución en los niveles de **estradiol** 17β (E2) permite el desarrollo del macho (Kroon *et al*., 2005). Del mismo modo, se encontró que cuando se bloquea la síntesis de estrógenos mediante 1,4,6-androstatrien-3,17-diona (ATD) y se administra sola o coadministrada con **testosterona** (T), completa el cambio de color de un amarillo y marrón con vientre blanco y rayas en la fase inicial (figura 2) a un color fuertemente brillante marrón con verde, en conjunto con barras negras y blancas detrás de la cabeza azul en la fase terminal (figura 3) y también el cambio de sexo en las gónadas femeninas (Semsar *et al*., 2001). El cambio gonadal tiene lugar sobre los 8-10 días, pero la conducta típica masculina es a menudo exhibida por el cambio de sexo en las hembras FI en pocos minutos de la eliminación del macho FT (Godwin *et al*., 1996).

Este impredecible sistema social necesita una rápida adaptación a las cambiantes jerarquías de dominancia. Es por ello que el pez cabeza azul (*Thalassoma bifasciatum*) ofrece un modelo experimentalmente manejable para investigar las vías neuroquímicas que subyacen en la adaptación a los cambios de sexo y comportamiento en condiciones sociales y el cambio climático presente. ■

## FUENTES DE CONSULTA


Crews, D. (2003). *Sex determination: where environment and genetics meet*. Evol. Develop. 5:50-55. (doi:10.1046/j.1525-142X.2003.03008.x)

Desjardins, K. & Fernald, D. (2009) *Fish sex: why so diverse? Curr Opin Neurobiol* 19: 648–653.

Ellerby, D. & Gerry, S. (2011). *Sympatric Divergence and Performance Trade-Offs of Bluegill Ecomorphs*. Evol Biol 38: 422–433.

Guerrero-Estévez, S. & Moreno-Mendoza, N. (2010). *Sexual determination and differentiation in teleost fish*. Fish Biol Fisher 20:101–121.

Godwin, J., Crews, D., & Warner, R. (1996). *Behavioral sex change in the absence of gonads in a coral reef fish*. Proc. R. Soc. B 263 (1377), 1683–1688.

Godwin, J., Luckenbach, J., & Borski, R. (2003). *Ecology meets endocrinology: environmental sex determination in fishes*. Evol. Develop. 5:40–49. (doi:10.1046/j.1525-142X.2003.03007.x).

Godwin, J., Sawby, R., Warner, R., Crews, D., & Grober, M. (2000). *Hypothalamic arginine vasotocin mRNA abundance variation across sexes and with sex change in a coral reef fish*. Brain. Behav. Evol. 55:77–84.

Hofsten, J. & Per-Erik, O. (2005). *Zebrafish sex determination and differentiation: Involvement of FTZ-F1 genes*. Reprod Biol Endocrinol, 3:63.

Kobayashi, Y., Nagahama, Y., & Nakamura, M. (2012). *Diversity and Plasticity of Sex Determination and Differentiation in Fishes*. Sex Dev 2013; 7:115–125.

Kroon, F., Munday, P., & Pankhurst, N. (2003). *Steroid hormone levels and bi-directional sex change in Gobiodon histrio*. J. Fish Biol. 62:153–167.

Kroon, F., Munday, P., Westcott, D., Hobbs, J., & Liley, N. (2005). *Aromatase pathway mediates sex change in each direction*. Proc. R. Soc. Lond., B 272 (1570), 1399–1405.

Marsh, K., Creutz, L., (2006). *Aromatase immunoreactivity in the bluehead wrasse brain, Thalassoma bifasciatum: Immunolocalization and co-regionalization with arginine vasotocin and tyrosine hydroxylase*. Brain research 1126: 91–101.

Munday, P., White, (2006). *A social basis for the development of primary males in a sex-changing fish*. Proc. R. Soc. B 273: 2845–2851

Nakamura, M., Bhandari, R., & Higa, M. (2003). *The role estrogens play in sex differentiation and sex changes of fish*. Fish Physiol. Biochem. 28:113–117.

Oliván, A. (2009). *Mecanismos de determinación sexual. Fundamentos de Genética*. Licenciatura en Bioquímica.

Schartl, M. (2004). *Sex chromosome evolution in non-mammalian vertebrates*. Curr Opin Genet Dev, 14:634-641.

Semsar, K. & Godwin, J. (2003). *Social influences on the arginine vasotocin system are independent of gonads in a sex-changing fish*. J. Neurosci. 23 (10), 4386–4393.

Semsar, K. & Godwin, J. (2004). *Multiple mechanisms of phenotype development in the bluehead wrasse*. Behav. 45:345–353.

Semsar, K., (2001). *Manipulations of the AVT system shift social status and related courtship and aggressive behavior in the bluehead wrasse*. Behav. 40:21–31.

Warner, R. (1984). *Mating systems and hermaphroditism in coral reef fish*. Am. Sci. 72:128–136.

# Desde mil trincheras

*Por Patricia Adriana Nava Garcés**

*Palabras clave: género, marginación, mujeres, política, Literatura.*

Resumen: El presente artículo desarrolla comentarios en torno a las mujeres relegadas por una sociedad y un gobierno cuyas instituciones y valores morales han generado una serie de fronteras; fuera de las cuales habitan, entre muchas otras, las prostitutas, "amas de casa" y trabajadoras domésticas, a quienes se les impide integrarse a ese mundo institucional porque no cuentan con los derechos que todo empleado debería tener. Asimismo, presenta algunos ejemplos sobre cómo la literatura ha atestiguado dicha marginación.

Para poder entender los procesos de una sociedad, se debe observar no sólo cómo ésta se desarrolla en las estructuras con las que interactúa en un marco de legalidad y convivencia preestablecido, es decir, en las instituciones que conforman un Estado, también es necesario contemplar los estratos marginales, pues en ellos atestiguamos aspectos culturales, económicos, laborales, políticos y un largo etcétera que evidencian y denuncian los mecanismos de rechazo y exclusión de esa sociedad central, regulada, que sin embargo es agente de dicha marginación y de quienes habitan en ella.

La exclusión social está conformada por los llamados "grupos vulnerables", dentro de los cuales en lo que concierne a este texto se encuentran las mujeres, quienes son (somos) discriminadas y/o violentadas por cuestiones de género (una causa recurrente), raza, religión, por no cumplir con los estándares de belleza, por tener edad avanzada, o bien, por pertenecer a grupos reprimidos como indígenas, migrantes, prostitutas, discapacitadas, pobres o prisioneras, y las múltiples combinaciones que resultan de estos aspectos. Esta violencia deriva en la violación de los derechos humanos. Así, a continuación se describen y analizan los ámbitos en donde existen las causas antes mencionadas, mismos que considero más relevantes, concluyendo con un repertorio de ejemplos en obras literarias y canciones populares.

## Trabajo en el hogar y fuera de él

Las mujeres desempeñan múltiples trabajos que ancestralmente las han confinado al ámbito del hogar y al cuidado de los hijos; actividades no remuneradas y, por una simple ecuación, vistas como de poca importancia. Calvo (2006) afirma: "la situación de las mujeres en el mercado laboral se caracteriza por tener mucho trabajo y poco empleo, es decir, por ocuparse casi en exclusiva del trabajo doméstico no remunerado; o por especializarse en las tareas domésticas más fatigosas" (p. 42). A pesar de la relevancia de tales ocupaciones, aún se ve a las mujeres que permanecen en su casa como seres improductivos, en virtud de que no contribuyen al ingreso económico familiar.

En la actualidad, muchas mujeres se desempeñan como proveedoras y atendiendo el hogar. Es frecuente que su trabajo sea infravalorado frente al desempeño masculino, generando pocas

* **Patricia Adriana Nava Garcés** es profesora del Colegio de Literatura de la ENP 3 "Justo Sierra".

oportunidades de crecimiento debido a los denominados "techos de cristal";[1] lo anterior propicia no solo estancamiento, sino también denota discriminación: "existe una mayor tasa de desempleo femenino, fenómeno que se mantiene para todos los sectores de actividad y en todos los ramos de edad. […] las mujeres sólo acceden a determinados puestos laborales, por ejemplo, aquellos referidos a las ramas textil, juguete y madera. Durán ha estimado que los ingresos medios de los varones superan en un 40% los de las mujeres asalariadas" (Calvo, 2006, p. 43).

Como se infiere de la anterior cita, uno de los motivos de esta disminución en el ingreso se debe a que pocas ocupan puestos privilegiados en el organigrama laboral. Amén de la persistencia del techo de cristal, ellas son las responsables del cuidado de los hijos, lo cual, en ocasiones, las lleva a reducir el tiempo que pueden invertir en el trabajo fuera de casa; asimismo, en ocasiones también se dedican al cuidado de su pareja.

## Prostitución

La prostitución se ha visto como un mal inevitable donde, las mujeres que la ejercen, "depravadas por naturaleza, incitan y provocan a los hombres cuya debilidad los torna incapaces de resistir los aspectos imperantes en su conformación biológica", rezan las buenas conciencias.

En todos los ámbitos de la cultura existe un sinfín de ejemplos del trato hacia las mujeres, y pese a que algunas de las muestras pertenecen a conductas añejas, las prácticas continúan vigentes, pues la condición femenina se mantiene sujeta a una tradición cuyo origen pone en el centro el predominio patriarcal con consecuencias de condicionamientos externos hacia las mujeres, los cuales han sido legendariamente heredados y a la vez fortalecidos por el capitalismo, la sociedad y los medios de comunicación.

De ahí que los puntos de vista en torno a la prostitución, así como las opiniones sobre su reglamentación, han variado muy poco del siglo XIX a la fecha; las políticas públicas, o las meras intenciones de generarlas, se han limitado a intentar evitar los daños colaterales (como las ETS) no hacia las prostitutas, sino para los clientes. Aunque algunos argumentan que esta actividad en muchos casos es una elección *voluntaria*, el contexto y condiciones que muchos grupos de mujeres viven desmiente tal afirmación. Pienso, por ejemplo, en las migrantes.

Un caso aún más grave, más allá del argumento sobre la prostitución como una actividad autoelegida, es la trata de personas, donde múltiples individuos, organizaciones criminales, secuestran, torturan y esclavizan mujeres para comerciar con sus cuerpos. Muchas de ellas son inmigrantes, mujeres pobres o indígenas

1 Término referido a la desigualdad de género y que alude a los obstáculos invisibles que impiden a las mujeres alcanzar ciertos puestos y prerrogativas destinadas únicamente a los hombres.

condenadas y sometidas a múltiples vejaciones en aprovechamiento de su vulnerabilidad como grupo excluido y como objeto de placer a la vista de captores y clientes. Es claro que, para que un número tan importante de mujeres sea destinado a la prostitución, tiene que haber un número exponencialmente mayor de compradores que consuman el "producto". Y más allá de los beneficios para el proxeneta, existen intereses económicos resguardados incluso desde un ámbito político, donde autoridades son protectoras y facilitadoras de estos ilícitos.

Retomando lo antes dicho, sabemos que también existen prostitutas que han elegido dicha actividad como la opción más viable. Éstas, de acuerdo con la opinión de las buenas costumbres, que poseen prerrogativas para enjuiciar y condenar, son las "peores", puesto que una cosa es acercarse a la prostituta víctima del padrote, que en muchos casos sucumbe "por amor", y otra pensar en la puta autoafirmada y orgullosa de lo que hace. Si cumplimos con el mandato impuesto por la sociedad de tener una sexualidad reprimida, se nos considera "buenas"; si, por el contrario, tenemos una sexualidad abierta, desembarazada y exigimos el derecho a respetar nuestra autodeterminación sin cortapisas, somos "malas". En este sentido, se espera el arrepentimiento y la victimización, de ninguna manera, muestras de orgullo.

Las instituciones deben procurar políticas públicas enfocadas en la protección de los grupos vulnerables, como las prostitutas, y no solo en lo tocante a salud que, como ya dije, está más en función de cuidar al cliente; es necesario que existan leyes que, sin miramientos de ningún tipo, determinen sanciones adecuadas para la coerción y violencia en contra de las mujeres, y contar con autoridades capacitadas que hagan valer lo establecido en esos marcos legales. Asimismo, las discusiones para generar un ambiente de igualdad deben trascender el debate moral para ubicar las problemáticas específicas en el ámbito de las relaciones laborales y generar las soluciones óptimas.

## Imposición de cánones de belleza y roles de género

Alguna vez, en un diplomado, una maestra nos pidió anotar en un papel un aspecto físico o psicológico que nos gustara de nosotras. Después, teníamos que depositarlo en una urna y elegir al azar el papelito de alguien más con la intención de identificar entre nuestras compañeras a quién correspondía lo escrito en él. Alguien escribió que le gustaba su cuerpo.

Unas acertamos, otras, no. Quien eligió el papel que decía "mi cuerpo" no lograba identificar a la autora. Intentó un par de veces y fracasó. Cuando por fin se develó quién lo había escrito, la compañera con la encomienda de adivinar dijo: "yo esperaba que fuera alguien bien formada, con un cuerpazo, no alguien medio gordita". Esto nos habla, sin lugar a dudas, de la concepción "aceptable" de los cuerpos.

El cuerpo tiene un papel fundamental a la hora de generar obediencia hacia el poder hegemónico y como lugar de control social. Las representaciones de los estándares de aceptabilidad corporal a menudo vendrían retratados en el ideal de belleza, de carácter homogeneizante, blanco, delgado y con "masculinidad" o "feminidad", si es hombre o mujer, respectivamente. Es así como se comporta lo considerado "normal e ideal".

En el caso de las mujeres, esta asociación género/cuerpo se ha dado no sólo por las características que *en automático* vinculan a ambos elementos, sino también por un motivo corporal, relacionado,

en muchos casos, con la función reproductiva, siendo el útero el órgano por excelencia de "lo femenino". El útero como fuente de las diferencias y características específicas de las mujeres, como la irracionalidad, la volubilidad emocional, la histeria (García López de Aguileta, 2016, p. 113). Las mujeres han sido asociadas al cuerpo maternal en tanto cuerpo con capacidad de gestación. Esta vinculación entre ser mujer y el cuerpo maternal ha sido contestada por muchas autoras feministas, enfatizando no sólo en la propia imposición de la maternidad, sino problematizando el cuerpo maternal como algo consustancial a las mujeres. Ejemplos de ello son Simone de Beauvoir que, en *El segundo sexo* (2016, p. 224) subraya: "no existe el instinto maternal", sino que la actitud de la madre varía dependiendo de una serie de factores. Por tanto, ser mujer y no ser madre causa extrañeza, asombro y, en ocasiones, lástima.

> *"Soy un buen corazón, inteligente, atractiva, persona, y estoy gorda. No hay paradoja allí".*
>
> Kate Harding

Sandra Lee Bartky, en su trabajo *Foucault, femininity, and the modernization of patriarchal power* (1997), realiza una clasificación de las prácticas disciplinarias que se producen en un cuerpo leído como femenino, distinguiendo tres categorías: "aquellas que buscan producir un cuerpo de cierto tamaño y configuración general; aquellas que traen consigo un repertorio específico de gestos, posturas y movimientos, y aquellas dirigidas a exponer ese cuerpo como una superficie ornamentada" (p. 132).

Asimismo, el cuerpo es juzgado con parámetros sociales y al que se le asigna un rol social, incluso en lugares considerados de avanzada en cuestiones de libertades y derechos:

> Ni putas ni sumisas. Es una rebelión moral y política contra una situación inimaginable: en [Francia] la patria de la revolución moderna [donde] hay lugares, las barriadas inmigrantes, donde las mujeres se ven obligadas a vivir las formas más arcaicas de la sumisión y miedo. A vestir el velo fundamentalista, a no exhibir sus libertades, sus saberes, salir con chicos… so pena de graves consecuencias. En esas barriadas ni siquiera mandan los padres, sino una generación de hermanos mayores que coincide con los que organizan violaciones contra las disidentes. Las que no sean como ellos imponen son putas. Y se les puede y debe perseguir y vejar; para que aprendan. Para que demuestren a todas horas que las mujeres, al menos las de ellos, son como es debido, sumisas (Amara, 2004, p. 8).

Cuando los hombres mantienen relaciones amorosas con múltiples mujeres, la sociedad suele ser benévola y hasta justificar diciendo que la infidelidad es propia de su naturaleza, parte de su instinto sexual, pero sabemos que no es el mismo trato hacia la mujer, a quien se le califica de tener "cascos ligeros", ser "liviana" o definitivamente se le tilda de puta.

Algunos ejemplos en la literatura y las canciones populares

> *La casa de Bernarda Alba*
>
> "Bernarda: Hilo y aguja para las hembras. Látigo y mula para el varón". Acto I.
> "La Poncia: Hace años vino otra de éstas y yo misma di dinero a mi hijo mayor para que fuera. Los hombres necesitan estas cosas".
>
> […]
>
> "Amelia: Nacer mujer es el mayor castigo".
>
> Acto II.
>
> *Bolero popular*
> La mujer que al amor no se asoma
> no merece llamarse mujer,
> es cual flor que no esparce su aroma
> como un leño que no sabe arder.
>
> *Sinécdoque*
>
> "Muchas mujeres siguen descreyendo de sí mismas como fuente de apoyo y protección" (Coria, p. 142).

*Yerma*

Yerma. La mujer del campo que no da hijos es inútil como un manojo de espinos ¡y hasta mala!, a pesar de que yo sea de este desecho dejado de la mano de Dios.

Jesús les dijo esta parábola: «Un hombre tenía una higuera plantada en su viña, y fue a buscar fruto en ella, y no lo encontró. Dijo entonces al viñador:

—Ya hace tres años que vengo a buscar fruto en esta higuera, y no lo encuentro; córtala; ¿para qué va a cansar la tierra?
Pero él le respondió:

—Señor, déjala por este año todavía y mientras tanto cavaré a su alrededor y le echaré abono, por si da fruto en adelante; y si no da, la cortas. Acto II, Cuadro II.

Una lectura superficial de los *Diálogos* de Platón, en particular "El banquete", nos lleva a pensar que somos partes de un todo, que nuestra esencia está dividida y que, como seres incompletos, el bienestar radica en buscar ese faltante.

Asumirse como parte de otra persona, o satélite de alguien más, nos lleva a aplazar nuestra vida en aras de agradar y mantener una relación que, de entrada, está perdida y cuyo costo en tiempo, que es lo más valioso para una mujer finita, es demasiado oneroso.

La renuncia o el sacrificio, el amoldamiento de mis deseos a los ajenos, conceder y aplazar y perder no tienen por qué ser atributos femeninos. Las mujeres no somos responsables de que una relación de pareja marche bien a costa de la subordinación.

Medea, personaje del tragediógrafo Eurípides, renuncia a todo por el amor que siente por Jasón; sin embargo, éste traiciona sus pactos al pretender casarse con la hija de Creonte. ¿De quién es la culpa? Preguntaba en clase a mis alumnos: ¿de quien deja todo en aras de un bien común sin tomar en cuenta lo que el otro quiere o de quien traiciona pactos implícitos?

> "El amor que se mide por el monto de renuncias unilaterales es un amor que necesariamente está condenado a dar pérdidas" (Coria, 2001, p. 40).

Paradójicamente, Monique, personaje de Simone de Beauvoir, después de relegar su vida para que su marido destaque, para ser esposa y madre ejemplar en pro de mantener a la familia, que era su centro, termina sola, termina rota. ¿Qué nos puede ayudar a dejar de ser marginales?

## Las trincheras

Ayudar a otras mujeres a salir de la pobreza; escapar de los binomios: mujer-casada, mujer-madre; no discriminar; escapar de los estándares de belleza.

Aún quedan obstáculos que las mujeres del siglo XXI debemos librar, así que, desde estas trincheras, nos toca seguir trabajando como universitarios en las aulas: evitando repetir ideas sexistas, favoreciendo experiencias y saberes mediante estrategias que promuevan la reflexión, pero sobre todo, la inclusión. ■

## FUENTES DE CONSULTA


Amara, F. (2004). *Ni putas ni sumisas*. Madrid: Fuenlabrada.

Beauvoir, S. (2016). *El segundo sexo.* México: Debolsillo.

Calvo Salvador, A. Mujeres en los márgenes. La exclusión social desde una perspectiva feminista. En A. C. Lastra, *Mujeres en la periferia. Algunos debates sobre género y exclusión social* (27-56). Barcelona: Icaria.

Coria, Clara. (2001). *El amor no es como nos contaron… ni como lo inventamos*. Buenos Aires: Paidós.

García López de Aguileta, I. (2016). *Cuerpo, gordura y feminismo. La experiencia de mujeres feministas en la CAPV*. País Vasco: UPV/EHU.

García Lorca, Federico (2001). *La casa de Bernarda Alba*. México: Porrúa.

_____(2000). *Yerma*. México: Porrúa.

Lee Bartky, Sandra. (1997) *Femininity, and the Modernization of Patriarchal Power*. Recuperado en: https://bit.ly/2H5InxF

Craig, E. (2012) *Passage.* [óleo sobre lienzo]. Recuperado de: http://erikacraig.com/

# Stephen William Hawking

*Por Carolina Guzmán Vázquez*

Hawking fue un astrofísico británico. Le gustó divulgar su conocimiento sin utilizar complejos modelos matemáticos para que el público en general entendiera los fundamentos en los que se rigen las leyes y principios de los fenómenos que ocurren en el Universo. Padeció la enfermedad conocida como esclerosis lateral amiotrófica, también denominada enfermedad de Lou Gehrig, que se caracteriza por la destrucción de las células nerviosas encargadas de regular la actividad muscular voluntaria. Propuso diversas teorías que revolucionaron los conocimientos de la Física del Siglo XX. Algunos de los temas que estudió son: el Big-Bang o explosión inicial del Cosmos, los agujeros negros, las leyes de la mecánica cuántica, la relatividad, la distorsión del espacio y del tiempo, así como las leyes que se rigen en el Universo. Escribió varias obras, una de ellas es su libro de divulgación *Historia del tiempo*, que se mantuvo durante cuatro años en la lista de los preferidos en Londres.

## ¿Sabías qué?

Hawking nació el 8 de enero de 1942, con una diferencia de 300 años del nacimiento del astrónomo italiano Galileo Galilei. Además, falleció el 14 de marzo de 2018, día en que se festeja el número Pi (3.14159265358979323846…) curiosamente a la misma edad que Albert Einstein, a los 76 años de edad.

*Stephen Hawking.* [Fotografía]. Recuperada de: *https://elbigdata.mx/wp-content/uploads/2018/03/nobel.jpg*

***Carolina Vázquez Guzmán** es Coordinadora de Materias Experimentales y profesora del Colegio de Química de la ENP 3 "Justo Sierra".

50 AÑOS DEL 68

# La memoria del 68 en Prepa 3

*Por Marco Antonio Navarro Rivera**

Con la finalidad de promover un espacio de ideas, reflexiones, opiniones y diálogo sobre la trascendencia del movimiento estudiantil de 1968, se llevaron a cabo, del 2 al 5 de octubre en el plantel No. 3 de la Escuela Nacional Preparatoria, las jornadas académicas "*A 50 años, miradas multidisciplinarias sobre el movimiento estudiantil de 1968*", en las que participaron profesores externos y del plantel compartiendio desde su mirada lo que el 68 significa. Entablaron una charla con los alumnos del plantel sobre la trascendencia de la memoria histórica, política y social del 2 de octubre, su contexto y sus efectos en la conformación del México de la segunda mitad del siglo XX y lo que va del XXI.

De esta manera, los profesores organizadores, Marco Antonio Navarro Rivera y Francisco Pérez Mariscal, convocaron a otros docentes para que presentaran ponencias con temas tales como el régimen de libertades y el sistema político del momento, la justicia y los derechos humanos, las expresiones de cultura de la juventud de los años 60 en la música, la literatura y el cine, entre otros; asimismo, la invitación se hizo extensiva a sus alumnos para que fueran escuchados en foros de expresión de diversas índoles en donde pudieron manifestar su capacidad de documentación, análisis y creatividad a través de exposiciones fotográficas, murales artísticos, periódicos murales, cine debates, representaciones teatrales. Otros trabajos también elaborados por alumnos a propósito de lo acaecido en la Plaza de las Tres Culturas de Tlateloco hace 50 años. Dichos trabajos fueron producto de una mirada respetuosa de los hechos, y a su vez, de una toma de conciencia del papel que jugó la juventud en su momento para transformar al país y, por otro lado, del papel que a ellos ahora les toca jugar en los momentos de cambio que vivimos actualmente.

Destaca, entre las actividades, la charla impartida por la bióloga Yolanda Orijel Arenas, quien formó parte del movimiento siendo profesora de

* **Marco Antonio Navarro Rivera** es profesor del Colegio de Ciencias Sociales de la ENP 3 "Justo Sierra".

la Facultad de Ciencias y de la Escuela Nacional Preparatoria, como parte del movimento colaboró en la Coalición de Profesores de Enseñanza Media y Superior por las Libertades Democráticas, que fue una de las múltiples expresiones con las cuales el movimiento logró penetrar en la sociedad civil y encontrar una amplia solidaridad en la población que estaba a su favor, en este caso, el profesorado universitario. La profesora Orijel narró su papel en la Coalición, las peripecias que tuvo que pasar para apoyar a sus alumnos y compañeros en momentos aciagos, pues aún era muy joven, pero destacó por su fuerte sentido de compromiso social ante las causas justas; por ello, alentó a los jóvenes asistentes a la charla a buscar mejores formas de organización y participación ciudadana con sentido social.

*Bióloga Yolanda Orijel Arenas*

De igual manera, se montó una exposición fotohemerográfica en la Galería en la que mediante la técnica expositiva de cuarto oscuro: luz tenue y música apropiada, se creó un ambiente para la reflexión sobre las imágenes fotográficas de la represión y la violencia sufrida por la juventud en la "Matanza de Tlateloco", la irrupción de los militares en la Universidad, las detenciones ilegales y las ejecuciones extrajudiciales cometidas en esa noche sangrienta y, a pesar de la violencia mostrada en dichas imágenes, los asistentes a esta exposición pudieron llegar a la reflexión individual de que no se puede soslayar la violencia desplegada por el estado en contra de la juventud y que, por otro lado, los hechos cruentos deben ser rescatados por la memoria, pues marcaron a toda una nación. A la fecha no se tienen datos ciertos de la cifra de personas fallecidas y desaparecidas en esos lamentables eventos. Por ello, con profundo respeto y solemnidad, los alumnos que acudieron a dicha exposición tuvieron oportunidad de meditar y reflexionar sobre lo que significaba ser joven en aquel momento y pretender aparecer en la escena pública demandando mayor participación política, y, en cambio, recibir por respuesta de las autoridades la represión y la anulación de sus aspiraciones.

Simultáneamente, se llevaron a cabo cine debates en los que hubo una nutrida participación de alumnos en las reflexiones de cintas como *El Bulto*, *Canoa* y *Rojo Amanecer*, en los que se abordaron temas como los ideales de un movimiento estudiantil frente a las realidades de un Estado, la manipulación simbólica de las masas por la religión o la transgresión de la esfera pública contra la esfera privada. También destacó la representación teatral de 12 episodios del movimiento estudiantil, escenificado por alumnos en la jardinera central: el *bazucazo*, la toma de CU por el ejército, la renuncia del rector Javier Barros Sierra y marchas como la de "El silencio" o la del mitin en Tlatelolco el 2 de octubre.

La creatividad de los alumnos en sus actividades y la guía de los profesores que compartieron sus reflexiones llevaron a la comunidad a participar activamente e involucrarse en el rescate de la memoria para evitar el olvido y reflexionar en la búsqueda de justicia ante las causas sociales. ■

## ICONOGRAFÍA

Navarro Rivera, M (2018) *Alumnos.* [fotografía].

Navarro Rivera, M (2018) *Bióloga Yolanda Orijel.* [fotografía].

# Tejiendo el Futuro

La autora, Valeria Margarita Neri Rosales, explica el significado de su obra.

"La ilustración nos muestra cómo el tener una discapacidad no nos hace diferentes ni menos importantes ante la sociedad. En ella se observa a tres jóvenes: uno en silla de ruedas, un invidente y una muchacha se encuentran unidos por las manos simbolizando una unión con todos los grupos de la población. Están entrelazados con un hilo que al final forma una madeja de estambre. Esta unión es una inclusión, esta vez no sólo con las personas, sino con el resto del mundo. Con esta visión se pretende mostrar cómo el mundo actual ya no permanece con los ojos cerrados ante las personas discapacitadas.

Cada vez más instituciones públicas, escuelas, espacios recreativos y transportes cuentan con las adecuaciones necesarias para que las discapacidades no se conviertan en una barrera, ya que los sueños se tejen con el mismo material."

Ilustración de Valeria Margarita Neri, ganadora del primer lugar en el concurso: *Dibujo, Ilustración y pintura sobre discapacidad*, convocado por la Dirección General de Atención a la Comunidad (DGACO), por medio de la Unidad de Atención para Personas con Discapacidad (Unapdi)

# Ser es lenguaje

*Por Esteban de Jesús Rodríguez Migueles**

Develar el ser y la palabra públicamente es una forma de mostrar la verdad. El lenguaje reviste una condición ontológica, es decir, un modo de ser, de expresar y de comunicar algo. Hans-Georg Gadamer ha señalado en *Verdad y método* "que el ser que puede ser comprendido es lenguaje". (Gadamer, 1990) Si nosotros somos lenguaje y mediante la escritura manifestamos no sólo ideas o experiencias, sino la figura misma de nuestro ser, venir al mundo, como también ha llegado a apuntar Peter Sloterdijk en sus *Lecciones de Frankfurt* (Sloterdijk, 1988), significa finalmente venir con el otro al lenguaje que todos nosotros ya somos desde nuestra humana existencia. Se inicia, así, un nuevo trayecto, una nueva época en la historia de las revistas preparatorianas, un crisol justo de la universidad, estamos ante el acontecimiento insólito de dar el ser a través de la palabra, de crear comunidad y comenzar.

Imagen de fondo. Recuperada de: https://bit.ly/2E4vIZy

***Esteban de Jesús Rodríguez Migueles** es profesor del Colegio de Filosofía de la ENP 3 "Justo Sierra".

# CONVOCATORIA

LA REVISTA **JUSTO SIERRA, LA PUERTA AL HORIZONTE CULTURAL, nueva época** es un medio impreso para la difusión de artículos escritos, tanto por miembros de la comunidad del plantel 3, como por autores invitados de otras instituciones.

El Consejo Editorial de la revista convoca a la comunidad e invitados a enviar sus colaboraciones sobre aspectos relacionados con las diversas disciplinas del mapa curricular del bachillerato y la didáctica general; reflexiones sobre temas del entorno social, científico y cultural, así como escritura creativa, de acuerdo con los siguientes lineamientos para la publicación de los artículos:

- La extensión máxima de los artículos será de 6 cuartillas y mínima de 2, en formato Word, tipo de letra Arial, en 12 puntos, interlineado 1.5, margen 2.5 cm.
- Si el texto contiene fotografías o dibujos de autoría personal, será necesario agregar nombre, si es el caso, pie de imagen.
- Las imágenes deberán poseer licencia abierta y la cita correspondiente; una resolución de 300 ppp. Las ilustraciones y cuadros se anexarán al texto en formato JPG con sus respectivas referencias.
- Se pueden incluir diagramas, esquemas, tablas, entre otros recursos gráficos que puedan servir para ilustrar el artículo.
- Los artículos deben contener el nombre completo del autor, su título académico, cargo actual, lugar de adscripción institucional, correo electrónico, resumen del artículo de máximo 150 palabras y palabras clave. Asimismo, deberán indicar si son producto de un proyecto institucional.
- Los autores incluirán una breve reseña curricular de no más de cinco renglones y su correo electrónico, para un posible intercambio de ideas con los lectores.
- Los textos deben ser originales, bien estructurados, en estilo sencillo y adecuado a su género; incluirán conclusiones y bibliografía ordenada alfabéticamente por autor, fecha, según los siguientes modelos acordes con el manual de la APA 6 (American Psychological Asociation)
- Una vez evaluados los artículos, se informará a los autores sobre la decisión del Consejo Editorial.
- Los artículos serán ubicados en alguna de las siguientes secciones de la revista: **Didáctica**, **Ciencia y Tecnología**, **Artes y Humanidades**, **Ciencias Sociales**, **Lenguas Modernas** (Alemán, Francés, Inglés e Italiano), **Creación literaria**, **Reseña**, **Reflexiones, HeForShe** y **Cápsulas informativas**.
- Las colaboraciones se enviarán vía correo electrónico o físicamente, en cualquier formato digital, a la Secretaría Académica.

**lilia.espinosa@enp.unam.mx**

Fotografía: Edwin Corona Peláez

# Contenido


**Juguetes del destino: Romeo y Julieta en el cine**
Mónica Edith Escalante Ramírez

**La cuadratura del círculo**
Nora Eréndira Allier Ondarza

**Muerte al óleo**
Paola Herrera Rocha

**British & American English**
**The same, but different**
Guadalupe Eugenia Carballo Riva Palacio

**Procrastinación escolar:**
**¿"Luego" significa nunca?**
Lilia Espinosa García

**Sonetos El silencio de los espacios infinitos**
Francisco Erasmo López Ortega

**Cultura Primitiva y Civilización**
Alejandro Alcántara Gallegos

**La experiencia musical del 68 en México**
Pablo Ruiz Murillo

**Cambio de sexo a una edad madura,**
**el caso de *Thalassoma bifasciatum***
Francisco Pérez Mariscal

**Desde mil trincheras**
Patricia Adriana Nava Garcés

**Stephen William Hawking**
Carolina Guzmán Vázquez

**La memoria del 68 en Prepa 3**
Marco Antonio Navarro Rivera

**Tejiendo el futuro**
Valeria Margarita Neri Rosales

**Ser es lenguaje**
Esteban de Jesús Rodríguez Migueles